



MŪSU ETIKOS IR ELGESIO KODEKSAS



ETINĖS VERTYBĖS
IR KAS MES
ESAME

KAIP VYKDOME
VEIKLĄ

KAIP
APSAUGOME
SAVO TURTA,
DUOMENIS IR
APLINKĄ

KAIP MES
DIRBAME KARTU

JEI NESATE
ĮSITIKINĘS

NERIMĄ
KELIANČIŲ
PROBLEMŲ
IŠKĖLIMAS

PAPILDOMA
INFORMACIJA



MŪSŲ ETIKOS IR ELGESIO KODEKSAS

TURINYS

SKYRIUS 01

03-06

ETINĖS VERTYBĖS IR KAS MES ESAME

- 1.1. CEO laiškas
- 1.2. Etinių vertybių laikymasis
- 1.3. Veikimas sąžiningai

SKYRIUS 02

07-17

KAIP VYKDOME VEIKLĄ

- 2.1. Kova su kyšininkavimu ir korupcija
- 2.2. Trečiųjų šalių parinkimas ir bendradarbiavimas su jomis
- 2.3. Dovanos ir svetingumas
- 2.4. Interesų konfliktas
- 2.5. Politinė veikla ir parama
- 2.6. Prekybos sankcijos
- 2.7. Konkurencijos teisė
- 2.8. Tiksliai apskaita
- 2.9. Kovos su pinigų plovimu priemonės (AML)
- 2.10. Rinkodara ir komunikacija

SKYRIUS 03

18-23

KAIP APSAUGOME SAVO TURTA, DUOMENIS IR APLINKĄ

- 3.1. Įmonės turto apsauga ir tinkamas naudojimas
- 3.2. Duomenų apsauga ir privatumas
- 3.3. Konfidenciali ir bendrovės komercinė informacija
- 3.4. Prekyba vertybiniais popieriais ir viešai neatskleista informacija
- 3.5. Aplinkos apsauga

SKYRIUS 04

24-29

KAIP MES DIRBAME KARTU

- 4.1. Įvairovė, lygybė ir įtrauktis (DE&I)
- 4.2. Diskriminacija ir priekabiavimas
- 4.3. Žmogaus teisės
- 4.4. Darbo vietos sveikata ir sauga
- 4.5. Atsakingas alkoholio vartojimas

SKYRIUS 05

30-32

JEI NESATE ĮSITIKINĘS

- 5.1. Mūsų kodeksas nėra išsamus
- 5.2. Etinių sprendimų priėmimo gidas

SKYRIUS 06

33-36

NERIMĄ KELIANČIŲ PROBLEMŲ IŠKĖLIMAS

- 6.1. Pranešimas apie šio kodekso pažeidimus
- 6.2. Draudimas keršyti / “SpeakUp” pranešėjų apsauga
- 6.3. SpeakUp – kontaktiniai numeriai

SKYRIUS 07

37-40

PAPILDOMA INFORMACIJA

- 7.1. Sklaida ir peržiūra
- 7.2. Peržiūros istorija
- 7.3. Kodekso infografika
- 7.4. Sąvokų žodynas / pagrindinių terminų apibrėžimai



**ETINĖS VERTYBĖS
IR KAS MES
ESAME**

**KAIP VYKDOME
VEIKLĄ**

**KAIP
APSAUGOME
SAVO TURTA,
DUOMENIS IR
APLINKĄ**

**KAIP MES
DIRBAME KARTU**

**JEI NESATE
ĮSITIKINĘS**

**NERIMĄ
KELIANČIŲ
PROBLEMŲ
IŠKĖLIMAS**

**PAPILDOMA
INFORMACIJA**



ETINĖS VERTYBĖS IR KAS MES ESAME

SKYRIUS 01

03-06

- 1.1.** CEO laiškas
- 1.2.** Etinių vertybių laikymasis
- 1.3.** Veikimas sąžiningai





ETINĖS VERTYBĖS
IR KAS MES
ESAME

KAIP VYKDOME
VEIKLĄ

KAIP
APSAUGOME
SAVO TURTA,
DUOMENIS IR
APLINKĄ

KAIP MES
DIRBAME KARTU

JEI NESATE
ĮSITIKINĘS

NERIMA
KELIANČIŲ
PROBLEMŲ
IŠKĖLIMAS

PAPILDOMA
INFORMACIJA



ETINĖS VERTYBĖS IR KAS MES ESAME

MŪSŲ **VADOVO** LAIŠKAS



*„Carlsberg“
visuomet siekėme
daryti geriau.*

„Carlsberg“ visuomet siekėme daryti geriau – geresnių alaus rūšių, novatoriškų inovacijų, pagarbos mūsų planetai ir etiško verslo. Mūsų pastangos gaminti alų geresnei ateičiai, nuosekliai laikantis įsipareigojimo priimti teisingus sprendimus verslo veikloje, yra priežastis, kodėl mūsų klientai, partneriai ir suinteresuotosios šalys visame pasaulyje mumis pasitiki.

„Carlsberg“ etikos ir elgesio kodeksas („Mūsų kodeksas“) yra vienas iš svarbiausių mūsų dokumentų. Jis atspindi tai, kas mes esame, ir etinę kultūrą, kurią norime puoselėti: veikti sąžiningai, priimti atsakomybę, gerbti žmones ir visada laikytis taisyklių.

Kiekvienas iš mūsų turi savo vaidmenį ne tik tuo, ką pasiekiamo, bet ir tuo, kaip tai pasiekiamo. Turime toliau gyventi pagal savo Kompasą, kuris padeda mums įgyvendinti Augimo kultūros principus, kuriant sąžiningumo, atsakomybės ir pagarbos kultūrą, skatinančią tvirą sėkmę. Kompasas kartu su Mūsų kodeksu nustato mūsų standartus ir lūkesčius bei teisingo verslo svarbą.

Net ir turint aiškiai apibrėžtus standartus, kartais sunku žinoti, ką daryti tam tikrose situacijose. Todėl Mūsų kodeksas apima Etinių sprendimų priėmimo gaires.

Šios gairės skirtos padėti jums priimti sprendimus, atitinkančius etines vertybes ir mūsų Augimo kultūros principus.

Prašome skirti laiko perskaityti, suprasti ir įtvirtinti Mūsų kodeksą savo kasdiniame darbe. Vadovaujantis šiuo kodeksu ir mūsų politika, mes ne tik įgyvendinsime savo siekį užtikrinti ilgalaikį, tvarų augimą, bet ir būsimės įsitikinę, kad tai padarėme etiškai.

Dėkojame už jūsų paramą, už tai, kad puoselėjate mūsų įkūrėjų ir mūsų puikių prekių ženklų palikimą, ir už tai, kad esate vertingas „Carlsberg“ komandos narys.

Su pagarba

Jacob Aarup-Andersen

Carlsberg Group CEO



ETINĖS VERTYBĖS IR KAS MĖS ESAME

KAIP VYKDOME VEIKLĄ

KAIP APSAUGOME SAVO TURTA, DUOMENIS IR APLINKĄ

KAIP MĖS DIRBAME KARTU

JEI NESATE ĮSITIKINĘS

NERIMĄ KELIANČIŲ PROBLEMŲ IŠKĖLIMAS

PAPILDOMA INFORMACIJA



ETINĖS VERTYBĖS IR KAS MĖS ESAME

GYVENIMAS PAGAL ETINES VERTYBES

VADOVAUJAMĖS MŪSŲ AUGIMO KULTŪRA

„Carlsberg“ mus vienija bendras įsipareigojimas visada elgtis sąžiningai ir daryti tai, kas teisinga. Šis įsipareigojimas yra Mūsų kodekso, kuriame išdėstyti etikos standartai, kurių tikimės iš savęs ir tų, su kuriais dirbame, pagrindas. Laikytis Mūsų kodekso reiškia ne tik jo nuostatų laikymąsi, bet ir kasdienį Augimo kultūros įgyvendinimą:

- Vadovaujamės principu „Semper Ardens“ - siekiame išskirtinumo, laikomės aukštų etikos standartų ir siekiame nuolatinio tobulėjimo.
- Skatiname pozityvios energijos ir empatijos aplinką, kurdami pagarbą, įtrauktį ir bendradarbiavimą.
- Visame, ką darome, aistringai rūpinamės vartotoju, užtikrindami, kad pasitikėjimas, saugumas ir atsakomybė būtų visko, ką darome, pagrindas.
- Priimame greitus sprendimus ir puikiai juos įgyvendiname, žinodami, kad etiškas sprendimų priėmimas skatina tvarią sėkmę.
- Mes įgaliname, palaikome ir auginame savo darbuotojus, laikydami bendrų vertybių.

Mūsų reputacija yra pagrindinė mūsų, kaip įmonės, sėkmės dalis. Kiekvienas darbuotojas turi aiškų pareigą padėti saugoti ir ginti mūsų reputaciją. Visi turime pareigą elgtis pagal mūsų etines vertybes ir Kodeksą, kai bendraujame su kolegomis ar išorės suinteresuotosiomis šalimis. Už Kodekso pažeidimą gali būti taikomos drausminės priemonės, įskaitant, bet neapsiribojant, žodiniais ar rašytiniais įspėjimais, STI (ir, jei taikoma, LTI) panaikinimu ar sumažinimu, pažeminimu pareigose ir atleidimu iš darbo, laikantis vietos įstatymų ir reikalavimų.

Esant kai kuriems Kodekso pažeidimams medžiaga gali būti perduota teisėsaugos institucijoms tyrimui, taip pat gali būti iškelta baudžiamoji byla.

Bet kuris vadovas, kuris nurodo elgtis, patvirtina ar ignoruoja bet kurį elgesį, pažeidžiantį Mūsų kodeksą, arba kuris žino apie tokį elgesį ir nedelsdamas apie jį nepraneša, taip pat bus baudžiamas drausminėmis priemonėmis, įskaitant atleidimą iš darbo. Vadovai nebus baudžiami, jei nuostoliai bus patiriami dėl to, kad buvo laikomasi mūsų Kodekso.





ETINĖS VERTYBĖS IR KAS MES ESAME

KAIP VYKDOME VEIKLĄ

KAIP APSAUGOME SAVO TURTA, DUOMENIS IR APLINKĄ

KAIP MES DIRBAME KARTU

JEI NESATE ĮSITIKINĘS

NERIMĄ KELIANČIŲ PROBLEMŲ IŠKĖLIMAS

PAPILDOMA INFORMACIJA



ETINĖS VERTYBĖS IR KAS MES ESAME

VEIKIMAS SAŽININGAI

MŪSŲ SISTEMA

Mūsų etinės vertybės, Kodeksas ir pasaulinės politikos bei standartai kartu sudaro etinį pagrindą, kuriuo remdamiesi dirbame, leidžiantį mums veikti sąžiningai, atsakingai augti ir visada siekti išskirtinių rezultatų.



MŪSŲ ETINĖS VERTYBĖS

„Carlsberg“ etiškumas, atsakomybė, pagarba ir sąžiningumas, yra ne tik žodžiai, bet ir mūsų tapatybės pagrindas.

Šios etinės vertybės veda mus priimant sprendimus, formuoja mūsų elgesį ir atspindi kultūrą, kurią stengiamės kurti kiekvieną dieną.



MŪSŲ ETIKOS IR ELGESIO NORMŲ SĄVADAS „KODEKSAS“

Mūsų Etikos ir elgesio kodeksas yra aiškus ir prieinamas pareiškimas apie tai, kaip mes praktiškai įgyvendiname savo vertybes.

Jame nustatyti etiniai reikalavimai mums visiems ir tiems, su kuriais dirbame.

Mes skelbiame Mūsų kodeksą išorėje, kad parodytume savo įsipareigojimą vykdyti verslą teisingai, ir tikimės, kad mūsų partneriai laikysis tokių pačių aukštų standartų.



MŪSŲ GLOBALIOS POLITIKOS

Mūsų pasaulinės politikos ir standartai paverčia mūsų vertybes ir Kodeksą aiškiais reikalavimais.

Šios politikos apibrėžia elgesį ir standartus, kurių privalome laikytis. Jos yra privalomos visiems darbuotojams ir, nors skirtos vidiniam naudojimui, mes taip pat galime jas viešai paskelbti, kad sustiprintume savo įsipareigojimą skaidrumui ir atskaitingumui.



ETINĖS VERTYBĖS
IR KAS MES
ESAME

KAIP VYKDOME
VEIKLĄ

KAIP
APSAUGOME
SAVO TURTA,
DUOMENIS IR
APLINKĄ

KAIP MES
DIRBAME KARTU

JEI NESATE
ĮSITIKINĘS

NERIMA
KELIANČIŲ
PROBLEMŲ
IŠKĖLIMAS

PAPILDOMA
INFORMACIJA



KAIP VYKDOME VEIKLĄ

SKYRIUS 02

07-17

- 2.1. Kova su kyšininkavimu ir korupcija
- 2.2. Trečiųjų šalių atranka ir bendradarbiavimas su jomis
- 2.3. Dovanos ir svetingumas
- 2.4. Interesų konfliktas
- 2.5. Politinė veikla ir parama
- 2.6. Prekybos sankcijos
- 2.7. Konkurencijos teisė
- 2.8. Tikslė apskaita
- 2.9. Kovos su pinigų plovimu priemonės (AML)
- 2.10. Rinkodara ir komunikacija





ETINĖS VERTYBĖS
IR KAS MES
ESAME

KAIP VYKDOME
VEIKLĄ

KAIP
APSAUGOME
SAVO TURTA,
DUOMENIS IR
APLINKĄ

KAIP MES
DIRBAME KARTU

JEI NESATE
ĮSITIKINĘS

NERIMĄ
KELIANČIŲ
PROBLEMŲ
IŠKĖLIMAS

PAPILDOMA
INFORMACIJA



KAIP VYKDOME VEIKLĄ

KOVA SU KYŠININKAVIMU IR KORUPCIJA

Kyšis yra pasiūlymas, pažadas, perdavimas, priėmimas ar prašymas kažko vertingo, mainais už kažką neteisėto ar taisyklių pažeidimą. Korupcija yra piktnaudžiavimas viešąja valdžia ar įtaka, siekiant asmeninės naudos ir dažnai pasireiškia valstybės pareigūnų papirkimu. Carlsberg visiškai netoleruoja kyšininkavimo. Traktuojama, kad bet kokia kyšininkavimo forma yra nesąžininga, amoralinė, nepriimtina ir toks elgesys yra draudžiamas.

Kyšininkavimo draudimų pažeidimas dažnai yra nusikaltimas, už kurį įmonėms ir (arba) atitinkamiems asmenims gali būti taikomos sankcijos. Šios bausmės apima ne tik baudas, bet ir laisvės atėmimą.

Baudos už kyšininkavimą taikomos, jei neteisėtą elgesį tiesiogiai atlieka mūsų darbuotojai arba trečiosios šalys, dirbančios mūsų vardu, pvz., agentai, platintojai, konsultantai ar tarpininkai.

„Carlsberg“ neleidžia darbuotojams ar trečiosioms šalims mokėti skubos mokesčių. Skubos mokesčiai yra nedideli, neoficialūs mokėjimai, paprastai atliekami valstybės pareigūnui, siekiant pagreitinti ar užtikrinti įprastus valdžios veiksmus, pvz., licencijos ar leidimo gavimą. Taip pat draudžiama atlikti mokėjimus, kurie nėra pagrįsti realiomis paslaugomis ir teisingais dokumentais.

Jei turite klausimų apie kovą su kyšininkavimu ir korupcija, kreipkitės į vietos atitikties atstovą arba Grupės teisės ir atitikties skyrių.

ATSAKYMAI Į JŪSŲ KLAUSIMUS

Q Skubos mokėjimai, skirti pagreitinti valdžios institucijų procesus, šioje vietovėje yra įprasti. Ar tai yra leidžiama?

A Ne. Mes neleidžiame mokėti skubos mokesčių, net jei jie yra teisėti ar įprasti jūsų rinkoje.

Q Kodėl turiu būti ypač budrus bendraudamas su valdžios institucijų pareigūnais?

A Nes jų oficialios pareigos gali sukurti situacijas, kai gali būti reikalaujama kyšių. Kyšio davimas valdžios pareigūnams daugelyje šalių yra sunkus nusikaltimas ir už jį gali būti skiriamos griežtos bausmės.

Q Koks yra skubos mokėjimo pavyzdys?

A Skubos mokėjimai yra nedideli mokėjimai, pvz., už leidimų ar vizų išdavimą.



SUŽINOKITE DAUGIAU

Pasaulinė kovos su kyšininkavimu ir korupcija politika

SPUSTELĖKITE ČIA

Kovos su kyšininkavimu ir korupcija vadovas

SPUSTELĖKITE ČIA



ETINĖS VERTYBĖS
IR KAS MES
ESAME

KAIP VYKDOME
VEIKLĄ

KAIP
APSAUGOME
SAVO TURTA,
DUOMENIS IR
APLINKĄ

KAIP MES
DIRBAME KARTU

JEI NESATE
ĮSITIKINĘS

NERIMĄ
KELIANČIŲ
PROBLEMŲ
IŠKĖLIMAS

PAPILDOMA
INFORMACIJA



KAIP VYKDOME VEIKLĄ

TREČIŲJŲ ŠALIŲ ATRANKA IR BENDRADARBIAVIMAS SU JOMIS

Mes siekiame daryti teigiamą įtaką visuomenei ir aplinkai, kurdami ir įgyvendindami etiškas verslo praktikas. Mes didžiuojamės tuo, kad esame etiška įmonė, ir tikimės, kad mūsų verslo partneriai laikysis tų pačių standartų. Bendradarbiaudami su „Carlsberg“, mūsų tiekėjai, licencijų turėtojai ir platintojai privalo laikytis Tiekėjų ir licencijų turėtojų elgesio kodekso.

Mes siekiame nuolat tobulėti ir tvirtai tikime, kad ilgalaikių bendradarbiavimo santykių su verslo partneriais kūrimas yra labai svarbus mūsų verslui. Mes vertiname atvirą ir sąžiningą bendravimą su jais ir tikime, kad skaidrumas yra būtinas sėkmingiems verslo santykiams.

Mes atsargiai ir sąžiningai atrenkame bendradarbiavimui tiekėjus, licencijų turėtojus, platintojus ir kitus verslo partnerius. Visos mūsų trečiosios šalys privalo laikytis galiojančių įstatymų ir taisyklių bei veikti laikydamosi aukščiausių verslo, profesinio ir teisinio sąžiningumo standartų. Prireikus mes tikriname trečiąsias šalis, kad įsitikintume, jog jos laikosi mūsų etikos standartų.

Jei turite klausimų apie bendradarbiavimą su trečiosiomis šalimis, kreipkitės į regionų pirkimų vadovus ar Grupės teisės ir atitikties skyrių.

ATSAKYMAI Į JŪSŲ KLAUSIMUS

Q Konsultantas be mūsų sutikimo mūsų vardu atliko netinkamus mokėjimus vyriausybės pareigūnui. Ar mes esame atsakingi?

A Taip. Mes esame atsakingi už trečiųjų šalių mūsų vardu atliktus veiksmus, net jei jų neprašėme. Mūsų pareiga yra užtikrinti, kad jie laikytųsi mūsų etikos ir atitikties standartų.

Q Man reikia greitai užbaigti šį sandorį. Ar galiu praleisti tiekėjo patikrinimą?

A Ne. Atrankos procesas yra supaprastintas ir trunka tik keletą minučių. Jūs iš karto gausite informaciją, ar reikalingas tolesnis patikrinimas, tai neturėtų užtrukti ilgiau nei numatyta.



SUŽINOKITE DAUGIAU

Trečiųjų šalių patikrinimo vadovas

SPUSTELĖKITE ČIA

Trečiųjų šalių patikrinimas

SPUSTELĖKITE ČIA

Tiekėjų ir licencijų turėtojų elgesio kodeksas

SPUSTELĖKITE ČIA

Tiekėjų saugumo ir privatumo rizikos valdymo standartas

SPUSTELĖKITE ČIA



ETINĖS VERTYBĖS
IR KAS MES
ESAME

**KAIP VYKDOME
VEIKLĄ**

**KAIP
APSAUGOME
SAVO TURTA,
DUOMENIS IR
APLINKĄ**

**KAIP MES
DIRBAME KARTU**

**JEI NESATE
ĮSITIKINĘS**

**NERIMA
KELIANČIŲ
PROBLEMŲ
IŠKĖLIMAS**

**PAPILDOMA
INFORMACIJA**



KAIP VYKDOME VEIKLĄ

DOVANOS IR SVETINGUMAS

Kyšininkavimas apima ne tik pinigų mokėjimą. Jis gali būti dovanų ir svetingumo forma, įskaitant maistą, pramogas ir keliones. Nors darbuotojai gali duoti ar gauti nedideles dovanas ir vaišes įprastinės verslo veiklos metu, tai niekada negali būti daroma mainais už kažką netinkamo ar bent sudaryti tokį įspūdį.

- Visada laikykitės Dovanų, svetingumo ir paramos vadove įtvirtintų gairių – daiktai, kurių vertė viršija atitinkamas ribas, turi būti patvirtinti ir užregistruoti.
- Visada gaukite Teisės ir atitikties skyriaus patvirtinimą dėl visų dovanų ar vaišių, jei jos siūlomos valstybės institucijų atstovams.
- Dėl savo pareigų pobūdžio, Pirkimų skyriaus darbuotojai negali priimti jokių dovanų iš trečiųjų šalių, su kuriomis mes vykdome ar ketiname vykdyti verslą. Griežtesnės taisyklės jiems taip pat taikomos ir vaišėms.

- Niekada neprašykite dovanų iš trečiųjų šalių, su kuriomis mes turime verslo santykių.
- Galima siūlyti ar priimti tik kuklias dovanas ir svetingumą teisėtais tikslais.
- Didelės vertės daiktų turėtų būti nedelsiant atsisakyta arba jie turi būti grąžinti, ir apie tai praneškite jūsų vadovui.
- Būkite atidūs, kai „Carlsberg“ dalyvauja komercinėse derybose, konkurse ar pateikia paraišką leidimui, ir tai susiję su dovanos gavėjo organizacija. Padidėja rizika, kad bet kokia dovana ar svetingumas gali būti vertinami kaip siūlomi mainais už palankų sprendimą.

Jei turite klausimų apie dovanas, vaišes ir pramogas, kreipkitės į vietos atitikties atstovą arba Grupės teisės ir atitikties skyrių.

✓ **TAIP**

- Registruokite bendrovės registre dovanas ir vaišes, ir užsitikrinkite, kad iš anksto gautumėte atitinkamą patvirtinimą.
- Užtikrinkite, kad dovanos ar vaišės būtų tinkamos ir proporcingos, atsižvelgiant į aplinkybes.
- Būkite ypač atsargūs bendraudami su valstybės institucijų atstovais, nes bet kokios jiems teikiamos dovanos, maitinimas, pramogos ar kelionės yra ypač rizikingos.

✗ **NE**

- Niekada nedovanokite ir nepriimkite dovanų, vaišių, pramogų ar kelionių, jei už tai tikėtės gauti kažką neteisėto.
- Niekada nedovanokite ir nepriimkite nieko vertingo, jei tai gali paveikti jūsų gebėjimą priimti objektyvius sprendimus, geriausiai atitinkančius „Carlsberg“ interesus.
- Nepriimkite dovanų ar svetingumo, kurie nėra teikiami atvirai ir skaidriai.



SUŽINOKITE DAUGIAU

Dovanų, svetingumo ir
paramos vadovas

SPUSTELĖKITE ČIA

ATSAKYMAI Į JŪSŲ KLAUSIMUS

Q

Distributoriaus atstovas paprašė kelių alaus butelių savo sūnaus baigimo šventei, kol mes deriname sandorį. Ar tai yra priimtina?

A

Ne. Net ir nedidelės dovanos derybų metu gali atrodyti netinkamos arba daryti įtaką sprendimams. Šiuo atveju dovanojimo laikas yra svarbesnis nei dovanos vertė.

Q

Tiekėjas man atsiuntė dovanų krepšelį, kurio vertė 150 eurų. Ką man daryti?

A

Dovana yra per brangi ir turėtų būti grąžinta. Jei tai neįmanoma, perduokite ją vietos atitikties atstovui, kad jis tinkamai ją tvarkytų.



ETINĖS VERTYBĖS
IR KAS MES
ESAME

KAIP VYKDOME
VEIKLĄ

KAIP
APSAUGOME
SAVO TURTA,
DUOMENIS IR
APLINKĄ

KAIP MES
DIRBAME KARTU

JEI NESATE
ĮSITIKINĘS

NERIMĄ
KELIANČIŲ
PROBLEMŲ
IŠKĖLIMAS

PAPILDOMA
INFORMACIJA



KAIP VYKDOME VEIKLĄ

INTERESŲ KONFLIKTAS

Interesų konfliktas kyla tada, kai jūsų gebėjimas veikti objektyviai ir “Carlsberg” interesais gali būti paveiktas jūsų asmeninių ar kitų asmenų interesų. Tai gali būti jūsų šeimos ir draugų interesai, asmeniniai santykiai ar kita veikla, pvz., konsultavimas ar savanoriška veikla ne “Carlsberg” įmonėje. Jūs neturite užsiimti jokia veikla, kuri yra arba gali būti vertinama kaip turinti įtakos jūsų sprendimų priėmimui ne „Carlsberg“ naudai. Pirkimų skyriaus darbuotojai turi būti ypač atidūs, nes jie kasdieniniame darbe priima komercinius sprendimus „Carlsberg“ vardu, ir tie sprendimai neturėtų būti paveikti išorinių veiksnių.

Aktyvus faktinių ar potencialių interesų konfliktų atskleidimas yra toks pat svarbus kaip ir jų vengimas. Jūs privalote atskleisti visus faktinius ar potencialius interesų konfliktus naudodami

mūsų interesų konflikto pranešimo formą. Jei konflikto neįmanoma visiškai išvengti, reikia nustatyti tinkamas rizikos mažinimo priemones, kad konfliktas neturėtų įtakos tinkamiausiems sprendimams „Carlsberg“. Rizikos mažinimo priemonės turi patvirtinti jūsų vadovas. Jūs ir jūsų vadovas esate atsakingi už tai, kad patvirtintos rizikos mažinimo priemonės būtų tinkamai įgyvendintos.

Neatskleistas ir rizikos mažinimo priemonėmis nereguliuotas interesų konfliktas gali ne tik pakenkti jūsų asmeniniam patikimumui, bet ir turėti rimtesnių pasekmių, tokių kaip drausminės nuobaudos, klientų pasitikėjimo praradimas, laiko ir produktyvumo praradimas, taip pat ilgalaikis žalos mūsų reputacijai ir prekių ženklams padarymas.

Jei turite klausimų apie interesų konfliktą, kreipkitės į savo vietos Žmogiškųjų išteklių, vietos atitikties atstovus arba Grupės teisės ir atitikties skyrių.

ATSAKYMAI Į JŪSŲ KLAUSIMUS

Q Jūsų sesuo dirba „Sterling Consultancy“, o jūs darbe palaikote santykius su šia įmone. Ar tai problema?

A Taip. Turite atskleisti šį konfliktą ir nedalyvauti jokiuose konkursuose, taip pat tiesiogiai nebendrauti su tiekėju.

Q Draugavau su tiekėju generaliniu direktoriumi dar iki įsidarbindamas į įmonę. Kodėl tai svarbu?

A Nes bet kokie santykiai, kurie gali turėti įtakos jūsų darbo sprendimams, turi būti atskleisti. Tai padeda mums valdyti konfliktą ir apsaugoti tiek jus, tiek įmonę.

✓ TAIP

- Aktyviai ir anksti atskleiskite bet kokį faktinį ar potencialų interesų konfliktą.
- Toliau kasmet atskleiskite bet kokį interesų konfliktą, kol tokia situacija egzistuoja.
- Laikykitės visų nustatytų rizikos mažinimo priemonių, kad sumažintumėte interesų konflikto poveikį.

✗ NE

- Nedalyvaukite priimant sprendimus, susijusius su „Carlsberg“, jei yra faktinis ar potencialus interesų konfliktas.
- Neslėpkite faktinio ar potencialaus interesų konflikto – kadangi apie jį sužinoję, galėsime padėti užtikrinti, kad būtų imtasi tinkamų riziką mažinančių priemonių jūsų ir „Carlsberg“ interesų apsaugai.



SUŽINOKITE DAUGIAU

Asmeninių santykių darbe gairės

SPUSTELĖKITE ČIA

Interesų konfliktų gairės

SPUSTELĖKITE ČIA

Interesų konflikto forma

SPUSTELĖKITE ČIA



ETINĖS VERTYBĖS
IR KAS MES
ESAME

KAIP VYKDOME
VEIKLĄ

KAIP
APSAUGOME
SAVO TURTA,
DUOMENIS IR
APLINKĄ

KAIP MES
DIRBAME KARTU

JEI NESATE
ĮSITIKINĘS

NERIMĄ
KELIANČIŲ
PROBLEMŲ
IŠKĖLIMAS

PAPILDOMA
INFORMACIJA



KAIP VYKDOME VEIKLĄ

POLITINĖ VEIKLA IR PARAMA

Kaip ir dauguma įmonių, mūsų verslas turi palaikyti tam tikrus politinius ryšius bei ryšius su valstybės institucijomis. Tačiau jei jūs, kaip fizinis asmuo, dalyvaujate politikoje, jūs neturite teisės daryti pareiškimų ar teikti finansinę paramą politinėms organizacijoms „Carlsberg“ vardu.

„Carlsberg“ yra nepolitinė įmonė ir nekommentuoja jokių politinių partijų pozicijų, išskyrus atvejus, kai tai gali turėti įtakos mūsų pramonei ar įmonei. Prireikus tokios nuomonės, ją išsakys įmonės korporatyvinių reikalų skyriaus darbuotojai.

Tikslinga parama ir labdara gali būti leidžiamos, jei jos suteikiamos skaidriai, jos niekada neturi įtakoti kieno nors netinkamo sprendimo ir turi būti laikomasi mūsų Dovanų, svetingumo ir paramos vadovo.

Kreipkitės į savo įmonės Viešųjų ryšių arba atitikties atstovą, arba į Grupės viešųjų ryšių arba Grupės teisės ir atitikties skyrių.

ATSAKYMAI Į JŪSŲ KLAUSIMUS

Q Vyriausybės pareigūnas iš aplinkos apsaugos agentūros prašo paramos, ką turėtumėte daryti?

A Negalima sutikeikti paramos. Turėtumėte pranešti apie šį prašymą vietos teisės ir atitikties skyriui.

Q Ar „Carlsberg“ gali paaukoti lėšų labdarą renkančiai iniciatyvai mano šalyje po žemės drebėjimo?

A Labdara galima, jei ji yra tinkamai įvertinta ir patvirtinta. Prieš įsipareigodami dėl bet kokios paramos, visada konsultuokitės su vietos teisės ir atitikties skyriumi.



SUŽINOKITE DAUGIAU

Dovanų, svetingumo ir
paramos vadovas

SPUSTELĖKITE ČIA

Viešųjų ir vyriausybinių
reikalų standartas

SPUSTELĖKITE ČIA



ETINĖS VERTYBĖS
IR KAS MES
ESAME

**KAIP VYKDOME
VEIKLĄ**

**KAIP
APSAUGOME
SAVO TURTA,
DUOMENIS IR
APLINKĄ**

**KAIP MES
DIRBAME KARTU**

**JEI NESATE
ĮSITIKINĘS**

**NERIMĄ
KELIANČIŲ
PROBLEMŲ
IŠKĖLIMAS**

**PAPILDOMA
INFORMACIJA**



KAIP VYKDOME VEIKLĄ

PREKYBOS SANKCIJOS

Sankcijos ir importo/eksporto apribojimai yra tarptautinės taisyklės ir nuostatos, kurios gali riboti „Carlsberg“ veiklą. „Carlsberg“ įsipareigoja laikytis visų taikomų sankcijų ir eksporto/importo apribojimų savo veikloje visame pasaulyje.

„Carlsberg“ neleidžia sudaryti sandorių su visapusiškai sankcionuotomis šalimis ir susilaiko nuo komercinių ar finansinių sandorių su į apribotų šalių sąrašą įtrauktomis šalimis. Siekdami užtikrinti atitiktį taikomoms sankcijoms, tikriname atitinkamus sandorius, verslo partnerius ir trečiąsias šalis, su kuriomis vykdome verslą, kad įsitikintume,

jog jiems netaikomos sankcijos arba prekės nėra apribotos eksportui/importui. „Carlsberg“ susilaiko nuo bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis, kurios nepaiso taikomų sankcijų ir eksporto/importo apribojimų.

Prekybos sankcijų pažeidimai gali turėti rimtų pasekmių „Carlsberg“, įskaitant neribotas baudas, vadovų ir kitų darbuotojų įkalinimą, mažiau patrauklias „Carlsberg“ paskolų sąlygas ir didelę reputacijos žalą. Darbuotojai, kurie pažeidžia sankcijas, gali būti baudžiami drausminėmis priemonėmis ir rizikuoja prarasti darbą.

Jei turite klausimų apie prekybos sankcijas ar eksporto kontrolę, kreipkitės į savo vietos teisininką arba Grupės sankcijų skyriaus vadovą.



TAIP

- Užtikrinkite, kad visi tretieji asmenys būtų tikrinami naudojant specialią „Carlsberg“ trečiųjų asmenų tikrinimo priemonę arba taikant specialias procedūras.
- Patikrinkite, ar jūsų trečioji šalis nėra susijusi su visapusiškai sankcionuotomis šalimis, pvz., Rusija, Iranu ar Šiaurės Korėja.
- Apsvarstykite, ar galima išvengti mokėjimų JAV doleriais.
- Tvarkingai dokumentuokite deramo patikrinimo, patvirtinimų ir atitikties patikrinimų rezultatus.



NE

- Neparduokite prekių visapusiškai sankcionuotoms šalims ar jų ambasadoms.
- Nebandykite apeiti sankcijų ar eksporto/importo apribojimų, vykdydami sandorius per tarpininkus ar filialus kitose šalyse.
- Nesudarykite sandorių su trečiosiomis šalimis, jei nesate tikri, ar jos laikosi sankcijų.
- Nemanykite, kad sankcijos yra tik teisę liečiantis klausimas. Visi mes privalome užtikrinti atitiktį.



SUŽINOKITE DAUGIAU

Pasaulinė sankcijų politika

SPUSTELĖKITE ČIA

Prekybos sankcijų vadovas

SPUSTELĖKITE ČIA

ATSAKYMAI Į JŪSŲ KLAUSIMUS

Q

Ar galime parduoti gatavus produktus platintojui šalyje, kuriai taikomos visapusiškos sankcijos, jei platintojas teigia turintis specialią licenciją?

A

Ne. Net jei platintojas teigia turintis licenciją, prieš tęsdami visada turite pasikonsultuoti su Teisės ir atitikties skyriumi. Mūsų produktų pardavimas – tiesioginis ar netiesioginis – šaliai, kuriai taikomos visapusiškos sankcijos, arba sankcionuotam subjektui gali turėti sunkių teisinių pasekmių ir pakenkti „Carlsberg“ reputacijai, todėl tai yra draudžiama.

Q

Ką daryti, jei įtariu, kad klientas ar verslo partneris bando nukreipti mūsų produktus per trečiąją šalį, siekdamas išvengti sankcijų?

A

Nedelsdami praneškite apie tai teisės ir atitikties atstovui arba Grupės sankcijų skyriaus vadovui. Apeiti sankcijas, net ir netiesiogiai, yra griežtai draudžiama. Bandytas paslėpti galutinę mūsų produktų paskirties vietą gali padaryti „Carlsberg“ – ir jus – atsakingais už sankcijų pažeidimus. Pasitikėkite nuojauta: jei kažkas atrodo neįprasta, nedelsdami apie tai praneškite. Atitiktis yra kiekvieno mūsų atsakomybė.



ETINĖS VERTYBĖS
IR KAS MES
ESAME

**KAIP VYKDOME
VEIKLĄ**

**KAIP
APSAUGOME
SAVO TURTA,
DUOMENIS IR
APLINKĄ**

**KAIP MES
DIRBAME KARTU**

**JEI NESATE
ĮSITIKINĘS**

**NERIMĄ
KELIANČIŲ
PROBLEMŲ
IŠKĖLIMAS**

**PAPILDOMA
INFORMACIJA**



KAIP VYKDOME VEIKLĄ

KONKURENCIJOS TEISĖ

„Carlsberg“ yra įsipareigojusi vykdyti veiklą laikydamasi konkurencijos teisės aktų visame pasaulyje ir tiki, kad sąžininga konkurencija yra naudinga vartotojams, skatina sąžiningą patekimą į rinką, inovacijas ir pasitikėjimą.

„Carlsberg“ griežtai draudžia bet kokius neteisėtus susitarimus su konkurentais, kurie riboja ar iškraipo konkurenciją, įskaitant susitarimus, kuriais nustatomos kainos, ribojama gamyba, dalijamasi klientais ar rinkomis arba sukčiaujama dalyvaujant konkursuose. Taip pat draudžiama dalytis komercine jautria informacija su konkurentais arba gauti tokią informaciją iš jų.

„Carlsberg“ draudžia įtraukti konkurenciją ribojančias sąlygas į susitarimus su klientais ar tiekėjais. Jei „Carlsberg“ turi didelę įtaką tam tikroje rinkoje, draudžiama piktnaudžiauti šia padėtimi.

Konkurencijos teisės pažeidimai gali turėti rimtų pasekmių, įskaitant dideles baudas, kompensacijų reikalavimus ir žalą mūsų reputacijai bei komerciniams santykiams. Asmenims, kurie yra susiję su šiais pažeidimais, gali būti taikomos baudžiamosios sankcijos.

Jei abejojate, ar nėra pažeidžiama konkurencijos teisė, kreipkitės į savo įmonės teisininką arba Grupės konkurencijos teisės vadovą.

✓ TAIP

- Visus sprendimus dėl kainų, klientų ir strategijos priimkite nepriklausomai nuo konkurentų.
- Bendraukite aiškiai ir tiksliai, kad išvengtumėte klaidingų interpretacijų – taip pat elektroniniuose laiškuose ir greitųjų žinučių programose.
- Turėkite susitikimo darbotvarkę, o susitikę su konkurentu, užrašykite ir išsaugokite susitikimo protokolą.
- Jei kyla abejonių, ar „Carlsberg“ užima dominuojančią padėtį tam tikroje rinkoje, kreipkitės į vietos teisininką arba Grupės konkurencijos teisės vadovą.

✗ NE

- Nesitarkite su konkurentais dėl kainų (įskaitant reklamines akcijas, nuolaidas ir premijas), gamybos apribojimų, konkursų rezultatų arba klientų ir rinkos pasiskirstymo.
- Nesidalykite komerciškai jautria informacija su konkurentais ir nepriimkite tokios informacijos iš jų.
- Nenaudokite prekybos asociacijų kaip vietos neteisėtiems susitarimams sudaryti ar komerciškai jautria informacija dalytis.
- Nenustatykite klientams perpardavimo kainų, minimalių pardavimo kainų ir neverskite jų taikyti rekomenduojamas perpardavimo kainas, naudodami spaudimą ar siūlydami paskatinimą.



SUŽINOKITE DAUGIAU

Pasaulinė konkurencijos politika

SPUSTELĖKITE ČIA

Konkurencijos teisės
atitikties vadovas

SPUSTELĖKITE ČIA

Netikėtų patikrinimų gairės

SPUSTELĖKITE ČIA

ATSAKYMAI Į JŪSŲ KLAUSIMUS

Q Ar galiu laisvai aptarti bet kokius klausimus susitikdamas su konkurentais prekybos asociacijų susirinkimuose ar socialiniuose renginiuose?

A Susitikdami su konkurentais, nepriklausomai nuo aplinkos, turite būti atsargūs, apie ką kalbate. Negalite dalytis ar gauti komerciškai jautrios informacijos apie kainas, nuolaidas, strategijas, rinkodaros planus ar gamybos apimtis. Negalite susitarti dėl bendrų veiksmų, kurie galėtų riboti konkurenciją, įskaitant derybų strategijų suderinimą ar tam tikrų klientų ar tiekėjų boikotą. Susitikdami prekybos asociacijose ir kituose susitikimuose su konkurentais, turite laikytis darbotvarkės, rašyti protokolą ir paprieštarauti bei išeiti iš susitikimo, jei aptariamos komerciškai jautrios temos.

Q Ar galiu nustatyti minimalią perpardavimo kainą savo klientui?

A Ne, negalite nustatyti minimalios perpardavimo kainos ar kainos, už kurią jūsų klientas turėtų perparduoti jūsų produktus. Tačiau galite pateikti kainos rekomendaciją. Turi būti aišku, kad tai yra tik rekomendacija ir kad klientai galiausiai patys gali laisvai nustatyti perpardavimo kainą.

Q Kas yra „Dawn Raid“?

A „Dawn Raid“ – tai konkurencijos institucijos atliekamas patikrinimas, apie kurį nebuvo informuota. „Dawn Raid“ tikslas – tirti įtariamus konkurencijos teisės pažeidimus, įskaitant kartelinius susitarimus ar piktnaudžiavimą dominuojančia padėtimi. Būtina bendradarbiauti su institucija per „Dawn Raid“.



ETINĖS VERTYBĖS
IR KAS MES
ESAME

KAIP VYKDOME
VEIKLĄ

KAIP
APSAUGOME
SAVO TURTA,
DUOMENIS IR
APLINKĄ

KAIP MES
DIRBAME KARTU

JEI NESATE
ĮSITIKINĘS

NERIMĄ
KELIANČIŲ
PROBLEMŲ
IŠKĖLIMAS

PAPILDOMA
INFORMACIJA



KAIP VYKDOME VEIKLĄ

TIKSLI APSKAITA IR SUKČIAVIMO PREVENCIJA

Tikslūs ir patikimi finansiniai bei verslo įrašai ir ataskaitos yra būtini norint atitikti aukštus standartus ir užtikrinti finansinių, teisinių ir verslo įsipareigojimų laikymąsi. „Carlsberg“ finansinės ataskaitos, įrašai ir ataskaitos turi tinkamai dokumentuoti visą turtą ir įsipareigojimus bei tiksliai atspindėti visas bendrovės operacijas. Jokie mokėjimai „Carlsberg“ vardu negali būti atliekami ar tvirtinami, jei yra žinoma, kad jie yra ar gali būti panaudoti kitam tikslui nei nurodyta.

Be vietinių reikalavimų, Carlsberg A/S, kaip į biržos sąrašą įtrauktos bendrovės, dokumentai turi atitikti biržos reikalavimus. „Carlsberg“ apskaita yra įvairių raportų ir ataskaitų visuomenei, investuotojams ir valdžios institucijoms pagrindas, bei būtina „Carlsberg“ priimamiems verslo sprendimams ir planuojamai strategijai. Todėl labai svarbu, kad mūsų apskaita, įrašai ir viešos ataskaitos būtų išsamios, teisingos, tikslios ir pateiktos laiku. Daugiau informacijos rasite Finansų standarte.

Jei turite klausimų apie vidaus apskaitą, kreipkitės į savo vietos finansų skyrių arba Grupės finansų skyrių.



ATSAKYMAI Į JŪSŲ KLAUŠIMUS

Q Kaip tiksli apskaita yra susijusi su atitikties reikalavimais?

A Svarbu, kad visi verslo sandoriai ir įmonės turto naudojimas būtų teisingai ir tiksliai atspindėti mūsų apskaitoje. Tikslūs įrašai padeda išvengti kyšininkavimo, dalinių mokėjimų grąžinimų ir sukčiavimo.

Q Ką daryti, jei įtariu, kad kolega klastoja įrašus ar sąskaitas faktūras?

A Turite nedelsdami pranešti apie įtarimus savo vadovui, teisės ir atitikties užtikrinimo atstovams arba anonimiškai per „SpeakUp“ liniją. Pranešimas padeda apsaugoti įmonę ir jūsų kolegas.

Q Kaip atpažinti pavojaus ženklus, kurie gali rodyti sukčiavimo veiklą?

A Atkreipkite dėmesį į neįprastas operacijas, nepaaiškinamus neatitikimus, trūkstančius dokumentus arba kolegas, kurie tam tikrose situacijose atsisako imti atostogas arba reikalauja viską tvarkyti patys. Visada praneškite apie įtarimus, jei kažkas atrodo neįprasta.



SUŽINOKITE DAUGIAU

Finansų standartas

SPUSTELĖKITE ČIA

Pasaulinė kovos su kyšininkavimu
ir korupcija politika

SPUSTELĖKITE ČIA



ETINĖS VERTYBĖS
IR KAS MES
ESAME

KAIP VYKDOME
VEIKLĄ

KAIP
APSAUGOME
SAVO TURTA,
DUOMENIS IR
APLINKĄ

KAIP MES
DIRBAME KARTU

JEI NESATE
ĮSITIKINĘS

NERIMĄ
KELIANČIŲ
PROBLEMŲ
IŠKĖLIMAS

PAPILDOMA
INFORMACIJA



KAIP VYKDOME VEIKLĄ

KOVA SU PINIGŲ PLOVIMU (AML)

Kovos su pinigų plovimu priemonės – tai įstatymai, reglamentai ir procedūros, kurių tikslas – užkirsti kelią nusikaltėliams įteisinti neteisėtai įgytas lėšas kaip teisėtas pajamas. „Carlsberg“ įsipareigoja laikytis visų galiojančių kovos su pinigų plovimu ir kovos su teroristų finansavimu įstatymų ir reglamentų.

„Carlsberg“ netoleruoja jokių darbuotojų ar verslo partnerių veiksmų, kurie sąmoningai remia finansinius nusikaltimus, įskaitant pinigų plovimą. Visi turėtų būti budrūs ir

atkreipti dėmesį į bet kokią neįprastą ar įtartiną veiklą, kuri gali būti susijusi su pinigų plovimu, pvz., dideli grynųjų pinigų mokėjimai, prašymai išrašyti netikras sąskaitas faktūras ir kita veikla, kuri nukrypsta nuo įprastos verslo praktikos. Jei pastebite tokius atvejus, prašome pranešti apie tai per „SpeakUp“.

Nors „Carlsberg“ nėra finansinė institucija, mes vis tiek galime pažeisti AML reglamentus. Čia yra trys pagrindiniai dalykai, kuriuos turite žinoti:

1. Neimkite mokėjimų grynais pinigais. Banko pavedimai sumažina mūsų riziką, susijusią su pinigų plovimu.
2. Būkite budrūs dėl neįprastų mokėjimo sąlygų. Turėtų būti pareikalauta išsamiai paaiškinti ir pagrįsti visas įtartinas aplinkybes.
3. Gali būti reikalaujama privalomai pranešti apie pinigų pervedimus tarp „Carlsberg“ įmonių, jei tie pinigai buvo uždirbti neteisėtai. Nepranešimas apie pajamas iš neteisėtos veiklos, pavyzdžiui, kai buvo pažeisti konkurencijos įstatymų reikalavimai, gali užtraukti dideles baudas.

Jei turite klausimų apie kovą su pinigų plovimu, kreipkitės į savo vietos teisininką arba Grupės sankcijų skyriaus vadovą.



TAIP

- Užtikrinkite, kad visi tretieji asmenys būtų tikrinami naudojant specialią „Carlsberg“ trečiųjų asmenų tikrinimo priemonę.
- Praneškite apie įtartinus trečiųjų šalių prašymus savo vietos teisininkui arba sankcijų vadovui.
- Stebėkite neįprastas operacijas.
- Tvarkingai dokumentuokite deramo patikrinimo, patvirtinimų ir atitikties patikrinimus.



NE

- Neignorukite AML pavojaus ženklų, pvz., nenoro dalytis informacija apie savininkus.
- Nesutikite su veikla, kuri nukrypsta nuo įprastinės verslo veiklos.
- Nesudarykite sandorių su trečiosiomis šalimis, jei abejojate jų ketinimais.
- Nemanykite, kad AML yra aktualu tik bankams.

ATSAKYMAI Į JŪSŲ KLAUSIMUS

Q

Klientas prašo leisti sumokėti už didelį užsakymą grynaisiais pinigais. Ar galite sutikti?

A

Bet kokie prašymai, kurie nukrypsta nuo įprastos verslo praktikos, turi būti vertinami atsargiai. Jei klientas prašo atlikti didelį mokėjimą grynaisiais pinigais, paklauskite, kodėl jis nori mokėti grynaisiais, ir pasitarkite su vietos teisininku arba sankcijų skyriaus vadovu. Be to, jūsų vietos išdo/finansų skyrius gali turėti taisykles, kurios konkrečiai draudžia mokėjimus grynaisiais pinigais.

Q

Mes nesame finansinė institucija, tad kodėl „Carlsberg“ turi rūpintis AML reikalavimų laikymusi?

A

Nors bankai yra kovos su pinigų plovimu priešakyje, „Carlsberg“ taip pat gali būti pasinaudojama – dažnai nežinant – pinigams legalizuoti, ypač per prekybos operacijas. Pavyzdžiui, platintojas gali įvertinti per didelę vertę arba nepakankamai įvertinti produktų siuntas, kad mokėdamas legalizuotų neteisėtai įgytas lėšas. AML reikalavimų laikymasis padeda apsaugoti „Carlsberg“ reputaciją, išvengti reguliavimo sankcijų ir kovoti su finansiniais nusikaltimais.



ETINĖS VERTYBĖS
IR KAS MES
ESAME

KAIP VYKDOME
VEIKLĄ

KAIP
APSAUGOME
SAVO TURTA,
DUOMENIS IR
APLINKĄ

KAIP MES
DIRBAME KARTU

JEI NESATE
ĮSITIKINĘS

NERIMA
KELIANČIŲ
PROBLEMŲ
IŠKĖLIMAS

PAPILDOMA
INFORMACIJA



KAIP VYKDOME VEIKLĄ

RINKODARA IR KOMUNIKACIJA

Carlsberg rinkodaros ir komunikacijos kodeksas (MCC) yra strateginis pagrindas visai komunikacijai, vykdomai mūsų prekių ženklų ar įmonės vardu, užtikrinantis, kad kiekviena kampanija atspindėtų įmonės vertybes ir įsipareigojimą atsakingai rinkodarai. MCC pagrindą sudaro aštuoni pagrindiniai principai: skaidrumas ir sąžiningumas, orientacija į pilnamečius asmenis, saikingas vartojimas, nealkoholiniai gėrimai, saugus ir protingas elgesys, poveikis, sveikata ir veikla, aplinkosauga ir socialinė įtrauktis. Šie principai yra daugiau nei etikos gairės – jie formuoja mūsų ryšį su vartotojais, visada teikiant pirmenybę sąžiningumui, saugumui ir įtraukčiai.

Skatinant saikingumą, išreiškiant pagarbą įvairioms auditorijoms ir remiant atsakomybę už aplinkosaugą,

MCC užtikrina, kad kiekviena žinutė būtų sukurta turint tikslą ir priiimant atsakomybę.

Svarbu tai, kad mūsų Kodeksas nėra statinis; jis suteikia mūsų komandoms naujausias, išsamias gaires, kaip vykdyti kampanijas sudėtingose ir greitai besikeičiančiose srityse. Nesvarbu, ar dirbama su skaitmeninėmis ir žiniasklaidos platformomis, ar bendradarbiaujama su influenceriais, ar sudaromos partnerystės e. sporto ir žaidimų pasaulyje, ar vykdomi rėmimai, „Carlsberg“ teikia prieinamas priemones ir standartus, padedančius rinkodaros specialistams laikytis reikalavimų, tuo pačiu neapribojant kūrybiškumo. Šis požiūris ne tik apsaugo „Carlsberg“ teisę prekiauti, bet ir sustiprina jos, kaip atsakingos, modernios alaus daryklos, vertinančios tiek poveikį, tiek sąžiningumą, vaidmenį.

ATSAKYMAI Į JŪSŲ KLAUSIMUS

Q Mums buvo pasiūlyta partnerystė žaidimų suvažiavime. Viena zona yra riboto amžiaus ir tinka mūsų prekės ženklui, bet pagrindinė scena – ne. Ar vis tiek turėtume remti renginį, kad padidintume matomumą, net jei dalis auditorijos yra nepilnamečiai?

A Tai dažna dilema: renginys suteikia matomumą, bet ne visos erdvės atitinka mūsų standartus. Nors norime matomumo, negalime daryti kompromisų dėl atsakingo vietos pasirinkimo.

- Priimtina remti tik amžiaus ribojamą zoną, jei aktyvacijos ir degustacijos vyksta tik toje erdvėje.
- Venkite remti pagrindinę sceną ar viešąsias erdves, kuriose yra daug nepilnamečių žiūrovų.
- Bendradarbiaukite su organizatoriumi, kad būtų užtikrinta, jog yra prieinami duomenys apie auditorijos amžių ir kad visose prekės ženklo zonose būtų laikomasi 70 % pilnamečių ribos.
- Apsvarstykite alternatyvias matomumo galimybes, kurios atitinka tiek jūsų rinkodaros tikslus, tiek MCC auditorijos ir vietos pasirinkimo standartus.
- Jei kyla abejonių, prieš tęsdami konsultuokitės su Grupės rinkodaros arba Teisės skyriumi – matomumas niekada nėra vertas tiek rizikos, kad nesilaikytumėte reikalavimų.

Q Garsus influenceris nori bendradarbiauti su mumis. Jis yra vyresnis nei 25 metų, turi daug suaugusių sekėjų, bet taip pat nemažai nepilnamečių gerbėjų. Ar turėtume testuoti bendradarbiavimą?

A Tai sudėtingas klausimas. Įtakingas asmuo yra žinomas ir teisiškai tinkamas, tačiau įvairaus amžiaus auditorija kelia atitikties riziką pagal MCC „Orientacijos į pilnamečius asmenis“ ir „Vietos parinkimo“ principus.

- Pirmiausia paprašykite influencerio ar jo agento pateikti patikrintus auditorijos demografinius duomenis (pvz., per „Instagram Insights“, „YouTube Analytics“).
- Jei mažiausiai 70 % jų auditorijos yra sulaukę teisėto amžiaus vartoti alkoholį arba vyresni, galite tęsti, bet taikydami griežtą kontrolę:
- Visame turinyje turi būti pateikiama atsakingo alkoholio vartojimo žinutė, aiškus #ad atskleidimas ir, jei įmanoma, amžiaus ribojimas.
- Jie turi vengti kalbos, vaizdų ar tono, kurie galėtų patraukti nepilnamečius (pvz., animacinių filmų filmai, slengas ar nuorodos į jaunimo kultūrą).
- Jei jie negali patikrinti auditorijos amžiaus arba nepilnamečių dalis yra per didelė (net jei tai netyčinis atvejis), bendradarbiavimas neturėtų būti tęsiamas.
- Apsvarstykite galimybę pasiūlyti bendradarbiavimą ateityje, jei jų auditorijos profilis pasikeis arba bus galima pasirinkti kitą platformą (su geresniu amžiaus tiksliniu nukreipimu).



SUŽINOKITE DAUGIAU

Rinkodaros ir komunikacijos
kodeksas

SPUSTELĖKITE ČIA

Prekės ženklų reklamos vadovas

SPUSTELĖKITE ČIA

Pasaulinė korporatyvinė
komunikacijos politika

SPUSTELĖKITE ČIA



ETINĖS VERTYBĖS
IR KAS MES
ESAME

KAIP VYKDOME
VEIKLĄ

KAIP
APSAUGOME
SAVO TURTA,
DUOMENIS IR
APLINKĄ

KAIP MES
DIRBAME KARTU

JEI NESATE
ĮSITIKINĘS

NERIMĄ
KELIANČIŲ
PROBLEMŲ
IŠKĖLIMAS

PAPILDOMA
INFORMACIJA



KAIP APSAUGOME TURTA, DUOMENIS IR APLINKĄ

SKYRIUS 03

18-23

- 3.1. Įmonės turto apsauga ir tinkamas naudojimas
- 3.2. Duomenų apsauga ir privatumas
- 3.3. Konfidenciali ir bendrovės komercinė informacija
- 3.4. Prekyba vertybiniais popieriais ir viešai neatskleista informacija
- 3.5. Aplinkos apsauga



ETINĖS VERTYBĖS
IR KAS MES
ESAME

KAIP VYKDOME
VEIKLĄ

KAIP
APSAUGOME
SAVO TURTA,
DUOMENIS IR
APLINKĄ

KAIP MES
DIRBAME KARTU

JEI NESATE
ĮSITIKINĘS

NERIMA
KELIANČIŲ
PROBLEMŲ
IŠKĖLIMAS

PAPILDOMA
INFORMACIJA



KAIP APSAUGOME SAVO TURTA, DUOMENIS IR APLINKĄ

ĮMONĖS TURTO APSAUGA IR TINKAMAS NAUDOJIMAS

Kasdieniniame darbe mums patikimas vertingas turtas, duomenys ir ištekliai, kurie padeda mums atlikti savo darbą. Tai apima fizinį turtą (pvz., nekilnojamąjį turtą, pastatus, mašinas, asmeninius įrenginius) ir nematerialųjį turtą, pvz., intelektinės nuosavybės teises (pvz., prekių ženklus, dizainą, patentus, autorių teises, komercines paslaptis), skaitmeninį turtą ir konfidencialią informaciją.

Intelektinės nuosavybės (IP) teisės yra būtinos siekiant apsaugoti mūsų prekės ženklus ir inovacijas, išlaikyti konkurencinį pranašumą ir gerą reputaciją.

Darbuotojai yra atsakingi už tinkamą šio turto apsaugą, nes to nepadarius gali kilti rizika, finansiniai nuostoliai ir tai gali turėti neigiamos įtakos grupės įmonės ar visos grupės finansiniams rezultatams. Todėl būtina laikytis procedūrų ir praktikos, kurios skirtos apsaugoti „Carlsberg“ turtą.

Materialaus turto apsauga ir tinkamas naudojimas yra vietos vadovybės (kartu su vietos teisininkų komanda) arba atitinkamą turtą valdančios įmonės atsakomybė. Tas pats taikoma ir nematerialiojo turto, pvz., IP, apsaugai ir tinkamam naudojimui, išskiriant:

„Įmonės intelektinė nuosavybė“

priklauso vietinei „Carlsberg“ bendrovei ir yra valdoma įmonės vadovybės bei vietinės teisės komandos, su Grupės IP komandos¹ pagalba ir gairėmis

„Pasaulinė intelektinė nuosavybė“

Apima pasaulinius patentus, pasaulinius prekių ženklus, komercines paslaptis, dizainus, autorių teises ir domenų vardus, susijusius su pasauliniais prekių ženklais. Pasaulinės intelektinės nuosavybės apsaugą ir valdymą prižiūri Pasaulinės intelektinės nuosavybės komanda.

Jei turite klausimų apie įmonės turto apsaugą ir tinkamą naudojimą, kreipkitės į vietos vadovybę arba vietos teisininką.

Paklauskite savęs: ar aš taip pat rūpinuosi įmonės nuosavybės apsauga, kaip rūpinčiausi savo nuosavybe?

✓ TAIP

- Naudokite technologijas pagal „Carlsberg“ priimtino naudojimo vadovą ir saugokite mūsų skaitmeninį ir duomenimis pagrįstą turtą.
- Naudokite AI sistemas sąžiningai, skaidriai ir tinkamai prižiūrėdami, laikydamiesi mūsų AI sistemų standarto.
- Saugiai tvarkykite informaciją.
- Praneškite apie incidentus ar bet kokias įtartinas komunikacijos ar rinkodaros praktikas, kurios, kaip įtariama, pažeidžia mūsų autorių teises, prekių ženklus, patentus, dizaino teises, domenų vardus ir (arba) kitas intelektinės nuosavybės teises.



✗ NE

- Be leidimo iš įmonės patalpų draudžiama išnešti „Carlsberg“ fizinį turtą ar nuosavybę arba juos naudoti netinkamiems tikslams.
- Sąmoningai pažeisti galiojančius trečiųjų šalių patentus, dizaino teises, prekių ženklus, autorių teises ir kitas intelektinės nuosavybės teises.

SUŽINOKITE DAUGIAU

Komercinių paslapčių gairės

SPUSTELĖKITE ČIA

¹„Groupė IP“ gali padėti valdyti vietinių stiprių prekių ženklų strategiją ir apsaugą, suderindama ją su pasauliniu rinkodaros planu ir atitinkama vietine rinka.



ETINĖS VERTYBĖS
IR KAS MES
ESAME

KAIP VYKDOME
VEIKLĄ

KAIP
APSAUGOME
SAVO TURTA,
DUOMENIS IR
APLINKĄ

KAIP MES
DIRBAME KARTU

JEI NESATE
ĮSITIKINĘS

NERIMA
KELIANČIŲ
PROBLEMŲ
IŠKĖLIMAS

PAPILDOMA
INFORMACIJA



KAIP APSAUGOME SAVO TURTA, DUOMENIS IR APLINKĄ

DUOMENŲ APSAUGA IR PRIVATUMAS

„Carlsberg“ tikimės, kad kiekvienas asmens duomenis tvarkys atsargiai, sąžiningai ir visiškai laikydamasis teisės aktų. Tęsiant skaitmeninę transformaciją, asmens duomenų ir privatumo apsauga yra būtina siekiant išlaikyti pasitikėjimą, sudaryti sąlygas atsakingai diegti inovacijas ir parodant pagarbą savo darbuotojams, klientams ir partneriams.

Asmens duomenys apima bet kokią informaciją, pagal kurią galima tiesiogiai ar netiesiogiai identifikuoti asmenį, pvz., vardus, pavardes, kontaktinius duomenis, asmens kodus, nuotraukas ar veiklą internete.

Visose rinkose privatumo įstatymai, pvz., ES BDAR, Kinijos PIPL ir kiti, nustato griežtas taisykles, kaip turi būti renkami, naudojami, saugomi ir dalijamasi asmens duomenimis. Siekdami įvykdyti šiuos teisinius įsipareigojimus, taikome **pagrindinius pasaulinius privatumo principus, įskaitant teisėtumą, sąžiningumą, skaidrumą, tikslų apribojimą ir atskaitomybę.** Tai reiškia, kad mes renkam ir naudojame asmens duomenis tik teisėtais tikslais, renkam kuo mažiau duomenų ir įgyvendiname apsaugos priemones, kad apsaugotume juos nuo netinkamo naudojimo ar neteisėtos prieigos.

Tikimės, kad visi „Carlsberg“ darbuotojai supranta ir laikosi šių principų bei mūsų duomenų apsaugos sistemos, kuri apima tokias sritis kaip privatumo vertinimas, pranešimas apie pažeidimus ir tinklalapių atitiktis reikalavimams.

Šių pareigų nevykdymas gali turėti rimtų pasekmių asmenims ir „Carlsberg“, įskaitant baudas, žalą reputacijai ir pasitikėjimo praradimą.

Jei turite klausimų apie asmens duomenis, kreipkitės į už duomenų apsaugą atsakingą asmenį (DPR) įmonėje arba Grupės teisės ir atitikties skyrių.

✓ TAIP

- Asmens duomenis rinkite tik tuomet, kai yra aiškus, teisėtas verslo tikslas.
- Suteikite prieigą prie duomenų tiems, kuriems jie tikrai reikalingi darbui.
- Ištrinkite arba anonimizuokite duomenis, kai jie nebėra reikalingi.
- Nedelsiant praneškite apie bet kokius duomenų pažeidimus ar netinkamą naudojimą per vidinius kanalus.
- Prieš naudodami jautrius duomenis arba diegdami naujas skaitmenines priemones ar technologijas, atlikite privatumo vertinimą.

✗ NE

- Nerinkite asmens duomenų „atsargai“ ir nenaudokite jų kitam tikslui, neužtikrinę teisėtumo.
- Nesaugokite asmens duomenų ilgiau nei būtina – reguliariai peržiūrėkite ir išvalykite juos.
- Nesidalykite asmens duomenimis su kitais, nebent tai yra aiškiai leidžiama ir būtina.
- Neįkurkite svetainės be privatumo pranešimo ir informacijos apie slapukus.
- Nelaikykite asmens duomenų nesaugiose vietose, pvz., neužrakintuose ekranuose.



SUŽINOKITE DAUGIAU

Pasaulinė duomenų apsaugos ir
privatumo politika

SPUSTELĖKITE ČIA

Duomenų apsaugos ir
privatumo vadovas

SPUSTELĖKITE ČIA

Tiekėjų saugumo ir privatumo
rizikos valdymo standartas

SPUSTELĖKITE ČIA

ATSAKYMAI Į JŪSŲ KLAUSIMUS

Q Privatumo vertinimas padeda nustatyti ir valdyti privatumo riziką jūsų projektuose. Daugelyje „Carlsberg“ rinkų tai yra teisiškai privaloma. Vertinimas turėtų būti atliekamas:

- A**
- prieš pradėdant naudoti naujas sistemas ar įrankius, kuriuose naudojami jautrūs asmens duomenys.
 - Keičiant asmens duomenų rinkimo, saugojimo ar dalijimosi būdus.
 - Jei jūsų veikla gali turėti įtakos žmonių privatumui. Tai yra svarbi teisėtumo, sąžiningumo ir atskaitingumo užtikrinimo dalis. Susisiekite su už duomenų apsaugą atsakingu asmeniu (DPR) įmonėje, kuris padės jums atlikti vertinimo veiksmus.

Q Kuriname naują svetainę prekės ženklo kampanijai. Ar yra kažkas, ką turėtume įtraukti?

A Taip. Visose „Carlsberg“ paleistose įmonių, prekės ženklų ir kampanijų svetainėse turi būti įtrauktas svetainės atitikties paketas. Tai užtikrina atitiktį teisiniams ir politikų reikalavimams visose rinkose. Paketas apima sutikimą dėl slapukų, visuotinį amžiaus patikrinimą ir nuorodas į pagrindines politikas, pvz., privatumo politiką, slapukų politiką ir priimtino naudojimo politiką. Įgyvendinimo gaires rasite skaitmeninės rinkodaros IIT portale.



ETINĖS VERTYBĖS
IR KAS MES
ESAME

KAIP VYKDOME
VEIKLĄ

KAIP
APSAUGOME
SAVO TURTA,
DUOMENIS IR
APLINKĄ

KAIP MES
DIRBAME KARTU

JEI NESATE
ĮSITIKINĘS

NERIMĄ
KELIANČIŲ
PROBLEMŲ
IŠKĖLIMAS

PAPILDOMA
INFORMACIJA



KAIP APSAUGOME SAVO TURTA, DUOMENIS IR APLINKĄ

KONFIDENCIALI IR BENDROVĖS KOMERCINĖ INFORMACIJA

Konfidenciali ir bendrovės komercinė informacija apima visą neviešą informaciją. Jei informacija laikoma turinčia komercinę vertę „Carlsberg“ bendrovei, tokia informacija gali būti laikoma komercine paslaptimi, kuri yra mūsų intelektualinė nuosavybė. Kaip „Carlsberg“ darbuotojas, esate atsakingas už savo skaitmeninių duomenų pažymėjimą pagal jų konfidencialumo lygį, naudodamas oficialią „Carlsberg“ klasifikavimo schemą. Tai leidžia taikyti technines priemones, padedančias apsaugoti konfidencialius duomenis.

Jūs privalote visada išlaikyti konfidencialumą informacijos, kurią jums patikėjo „Carlsberg“ ar kitos įmonės, įskaitant „Carlsberg“ tiekėjus ir klientus. Neteisėtas konfidencialios ar komerciškai jautrios informacijos atskleidimas gali pakenkti „Carlsberg“, jos tiekėjams ar klientams ir gali užtraukti teisinę atsakomybę jums ar „Carlsberg“.

Konfidenciali arba bendrovės komercinė informacija ir komercinės paslaptys turi būti saugomos ir niekada neatskleidžiamos jokiai šaliai, nei „Carlsberg“ viduje, nei trečiajai šaliai, išskyrus atvejus, kai toks atskleidimas yra būtinas, ir tokiu atveju turi būti sudarytas konfidencialumo susitarimas. Trečiosioms šalims priklausančia konfidencialia informacija neturi būti dalijamasi „Carlsberg“ viduje, išskyrus darbuotojus, kuriems ji yra būtina jų pareigoms atlikti.

Darbuotojai ir rangovai privalo laikytis konfidencialumo nuostatų net ir pasibaigus jų darbo santykiams su „Carlsberg“.

Tik oficialūs atstovai spaudai arba specialiai paskirti atstovai gali atsakyti į žiniasklaidos užklausas.

Mes esame pasiryžę naudoti dirbtinį intelektą kaip priemonę, skatinančią inovacijas ir efektyvumą visoje mūsų verslo srityje. Mes naudojame DI sistemas sąžiningai ir laikydamiesi tinkamų valdymo principų, užtikrindami, kad visos programos atitiktų mūsų standartus ir gerbtų privatumą, duomenų apsaugą, informacijos saugumą ir intelektualinės nuosavybės teises.

Kibernetinė rizika yra nuolatinis iššūkis šiandienos skaitmeninėje aplinkoje, o mūsų duomenų ir sistemų apsauga yra bendra atsakomybė. Paprasti veiksmai, tokie kaip stiprių slaptažodžių naudojimas, budrumas prieš bandymus išvilioti slaptažodžius ir užtikrinimas, kad nebūtų platinami konfidencialūs duomenys – atlieka lemiamą vaidmenį saugant mūsų skaitmeninius išteklius.

✓ TAIP

- Kreipkitės į teisininkus, kad nuspręstumėte, ar turėtumėte sudaryti konfidencialumo sutartį.
- Pažymėkite duomenis atitinkamu konfidencialumo ženklu pagal „Carlsberg“ klasifikavimo sistemą.
- Būkite atsargūs viešose vietose ir vengkite aptarti konfidencialius klausimus.
- Nedelsdami praneškite teisininkams apie bet kokį įtariamą informacijos nutekėjimą, duomenų praradimą ar netinkamą atskleidimą.

✗ NE

- Neatsakykite į jokių žiniasklaidos klausimus, kol nesusitarėte su savo vidaus komunikacijos komanda.
- Nesiųskite ir nesaugokite konfidencialios informacijos asmeniniuose įrenginiuose, taip pat nesidalykite ja asmeniniu elektroniniu paštu ar nepatvirtintomis programėlėmis.
- Nemaišykite asmeninių duomenų su darbo duomenimis; darbo informaciją laikykite atskirai nuo asmeninių failų.
- Neįkelkite informacijos į nepatvirtintas platformas ar failų dalijimosi svetaines.
- Neignorukite konfidencialumo įsipareigojimų pagal konfidencialumo sutartį.
- Nelaikykite tos informacijos, kurios jums nereikia.



SUŽINOKITE DAUGIAU

Priimtino naudojimo
vadovas

SPUSTELĖKITE ČIA

Pasaulinė informacinių technologijų ir
informacijos saugumo politika

SPUSTELĖKITE ČIA

AI standartas

SPUSTELĖKITE ČIA

Komercinių paslapčių gairės

SPUSTELĖKITE ČIA

ATSAKYMAI Į JŪSŲ KLAUSIMUS

Q

Ar galiu naudoti savo darbo įrenginį asmeniniams tikslams?

A

Prašome laikytis „Priimtino naudojimo vadove“ išdėstytų gairių. Jame pateikiamos išsamios taisyklės ir geriausia praktika, kaip naudoti įrenginius asmeniniams tikslams, siekiant užtikrinti mūsų įrenginių ir duomenų saugumą bei vientisumą.

Q

Ar galime įvesti įmonės duomenis į ChatGPT ar panašius generatyvinius AI modelius?

A

Ne, į šiuos modelius negalima įvesti konfidencialių įmonės duomenų, išskyrus atvejus, kai tai yra įmonės patvirtinti modeliai, kurie yra aiškiai nurodyti kaip saugūs verslo duomenų naudojimui. Tai yra labai svarbu siekiant apsaugoti mūsų įmonės konfidencialumą ir duomenų saugumą.

Jei turite klausimų apie konfidencialią ir bendrovės komercinę informaciją, kreipkitės į savo vietos teisininką arba Grupės teisės ir atitikties skyrį.



ETINĖS VERTYBĖS
IR KAS MES
ESAME

KAIP VYKDOME
VEIKLĄ

KAIP
APSAUGOME
SAVO TURTA,
DUOMENIS IR
APLINKĄ

KAIP MES
DIRBAME KARTU

JEI NESATE
ĮSITIKINĘS

NERIMA
KELIANČIŲ
PROBLEMŲ
IŠKĖLIMAS

PAPILDOMA
INFORMACIJA



KAIP APSAUGOME SAVO TURTA, DUOMENIS IR APLINKĄ

PREKYBA VERTYBINIAIS POPIERIAIS IR VIEŠAI NEATSKLEISTA INFORMACIJA

Viešai neatskleista informacija yra informacija, kuri (1) nėra vieša; (2) yra tiksli; (3) susijusi su „Carlsberg“ arba „Carlsberg“ akcijomis ir (4) gali turėti reikšmingą poveikį „Carlsberg“ akcijų kainai, jei ši informacija būtų paskelbta viešai.

Įprastai „Carlsberg“ įspės jus, jei suteiks vidinės informacijos apie „Carlsberg“, todėl jums bus žinoma, kad yra neteisėta dalytis vidine informacija ir prekiauti „Carlsberg“ akcijomis remiantis ja, tačiau svarbu atkreipti dėmesį kad galutinė atsakomybė tenka jums.

Vidinės informacijos apibrėžimas ir vidinės informacijos prekybos reguliavimas yra sudėtingas, o šio reguliavimo pažeidimas gali būti laikomas nusikaltimu, už kurį gali būti skiriamos baudos ir laisvės atėmimas, todėl, jei kyla abejonių, nedvejodami kreipkitės į bendrovės sekretorių.

Jei turite vidinės informacijos apie „Carlsberg A/S“, yra neteisėta (1) atskleisti vidinę informaciją bet kam, išskyrus atvejus, kai jos atskleidimas yra būtinas jūsų darbui „Carlsberg“

atlikti; ir (2) pirkti ar parduoti, arba skatinti pirkti ar parduoti Carlsberg A/S akcijas ar kitas Carlsberg A/S finansines priemones. Šie draudimai taikomi visoms į biržos sąrašą įtrauktoms Carlsberg įmonėms ir apskritai visoms į biržos sąrašą įtrauktoms bendrovėms.

Apskritai, visi „Carlsberg“ darbuotojai privalo nepamiršti savo pareigos saugoti ir išlaikyti konfidencialią visą jautrią informaciją apie „Carlsberg“ (žr. taip pat skyrių „Konfidenciali ir bendrovės komercinė informacija“).

„Carlsberg“ turi darbuotojų, dirbančių su labai konfidencialia informacija, ir jei esate įtrauktas į tokį sąrašą, turite žinoti apie jums taikomas specialias pareigas, įskaitant pareigą saugoti konfidencialią informaciją ir užtikrinti jos konfidencialumą.

Daugiau informacijos apie viešai neatskleistos informacijos reguliavimą ir „Carlsberg“ vidaus taisykles rasite **čia**.

✓ TAIP

- Ypač atsargiai elkitės su slapta, viešai neatskleista informacija, ir dalinkitės ja tik tuo atveju, jei turite tam leidimą.
- Būkite budrūs dėl bet kokios viešai neatskleistos informacijos, nes tai sukelia rimtų teisinių pasekmių, tokių kaip draudimą prekiauti naudojantis viešai neatskleista informacija ir nesankcionuotą informacijos dalijimąsi, taip pat įpareigojimą listinguojamai bendrovei pateikti bendrovės pranešimą apie informaciją.
- Atkreipkite ypatingą dėmesį, jei esate įtrauktas į „Carlsberg“ sąrašą, kuris numato specialius įsipareigojimus, pvz., prekybos „Carlsberg“ akcijomis apribojimą tam tikrais prekybos laikotarpiais arba raštiško leidimo dalytis informacija reikalavimą.
- Žr. „Carlsberg“ vidaus taisykles dėl viešai neatskleistos informacijos ir susijusius įsipareigojimus, pateiktus **čia**.

✗ NE

- Nesidalykite viešai neatskleista informacija su niekuo, nebent turite tam leidimą.
- Neprekiaukite „Carlsberg A/S“ ar bet kurios kitos listinguojamos bendrovės akcijomis, jei turite viešai neatskleistos informacijos apie bendrovę ar jos akcijas.
- Nesidalinkite viešai neatskleista informacija, tik todėl, kad „malonu būtų žinoti“, nes reikšmingą informaciją atskleisti galima tik tada, kai „būtina žinoti“.
- Nedvejodami kreipkitės į bendrovės sekretorių, jei turite klausimų dėl viešai neatskleistos informacijos.

Jei nesate tikri, ar jums leidžiama prekiauti „Carlsberg A/S“ ar bet kurios kitos listinguojamos bendrovės akcijomis, arba jei turite klausimų dėl vidaus taisyklių, susisiekite su Grupės įmonės sekretoriumi arba vietos teisininku.



SUŽINOKITE DAUGIAU

Vertybinių popierių standartas

SPUSTELĖKITE ČIA

Vertybinių popierių
prekybos standartas

SPUSTELĖKITE ČIA



ETINĖS VERTYBĖS
IR KAS MES
ESAME

KAIP VYKDOME
VEIKLĄ

KAIP
APSAUGOME
SAVO TURTA,
DUOMENIS IR
APLINKĄ

KAIP MES
DIRBAME KARTU

JEI NESATE
ĮSITIKINĘS

NERIMĄ
KELIANČIŲ
PROBLEMŲ
IŠKĖLIMAS

PAPILDOMA
INFORMACIJA



KAIP APSAUGOME SAVO TURTA, DUOMENIS IR APLINKĄ

APLINKOS APSAUGA

Kaip pasauliniam gėrimų gamintojui, aplinkos tvarumas yra ypač svarbus mūsų verslui. Didžioji dalis mūsų žaliavų ir ingredientų gaunama tiesiogiai iš gamtos, o mūsų verslo sėkmė yra tiesiogiai susijusi su aplinkos, įskaitant klimatą, biologinę įvairovę ir vandens baseinus, būkle. Todėl nuolat ieškome būdų, kaip sumažinti savo poveikį aplinkai ir bendruomenėms, kuriose veikiame.

Nuolat siekiame optimizuoti gamtos išteklių naudojimą ir kurti bei naudoti produktus, medžiagas ir technologijas taip, kad mūsų poveikis planetai būtų kuo mažesnis. Tai darome įgyvendindami pasaulinę ESG programą, kurioje numatyti konkretūs tikslai, susiję su aplinkos, socialiniais ir valdymo klausimais, kurie yra svarbiausi mūsų įmonei. Programa turi tvirtą valdymo struktūrą ir yra įtraukta į mūsų bendrą įmonės strategiją.

Daugiau apie mūsų požiūrį į aplinkos apsaugą sužinosite perskaitę mūsų tvarumo programą, metinę ataskaitą ir mūsų aplinkos politiką.

Jei turite klausimų apie aplinkos apsaugą, kreipkitės į Grupės tvarumo ir ESG skyrių arba Grupės ISC tvarumo skyrių.

ATSAKYMAI Į JŪSŲ KLAUSIMUS

Q Kokie yra „Carlsberg“ aplinkos apsaugos tikslai?

A Turime tikslus, susijusius su visomis mūsų veiklos sritimis, turinčiomis reikšmingą poveikį aplinkai, įskaitant išmetamųjų teršalų mažinimą, žemės ūkį, pakavimą ir vandenį. Visi mūsų veiksmai prisideda prie mūsų ilgalaikio tikslo iki 2040 m. pasiekti nulines emisijas mūsų tiekimo grandinėje.

Q Ar „Carlsberg“ taip pat reikalauja, kad jos tiekėjai laikytųsi tam tikrų aplinkos apsaugos standartų?

A Taip, mūsų Tiekėjų ir licencijos turėtojų elgesio kodekse yra reikalavimai, susiję su aplinkos apsauga, žmogaus teisėmis, darbo sąlygomis, sveikata ir sauga bei verslo etika.



SUŽINOKITE DAUGIAU

Pasaulinė aplinkos
apsaugos politika

SPUSTELĖKITE ČIA

Metinė ataskaita Tvarumo
ataskaita 2024

SPUSTELĖKITE ČIA

Carlsberg ESG programa

SPUSTELĖKITE ČIA



ETINĖS VERTYBĖS
IR KAS MES
ESAME

KAIP VYKDOME
VEIKLĄ

KAIP
APSAUGOME
SAVO TURTA,
DUOMENIS IR
APLINKĄ

KAIP MES
DIRBAME KARTU

JEI NESATE
ĮSITIKINĘS

NERIMA
KELIANČIŲ
PROBLEMŲ
IŠKĖLIMAS

PAPILDOMA
INFORMACIJA



KAIP MES DIRBAME KARTU

SKYRIUS 04

24-29

- 4.1.** Įvairovė, lygybė ir įtrauktis (DE&I)
- 4.2.** Diskriminacija ir priekabiavimas
- 4.3.** Žmogaus teisės
- 4.4.** Darbo vietos sveikata ir sauga
- 4.5.** Atsakingas alkoholio vartojimas





ETINĖS VERTYBĖS
IR KAS MES
ESAME

KAIP VYKDOME
VEIKLĄ

KAIP
APSAUGOME
SAVO TURTA,
DUOMENIS IR
APLINKĄ

KAIP MES
DIRBAME KARTU

JEI NESATE
ĮSITIKINĘS

NERIMA
KELIANČIŲ
PROBLEMŲ
IŠKĖLIMAS

PAPILDOMA
INFORMACIJA



KAIP MES DIRBAME KARTU

ĮVAIROVĖ, LYGYBĖ IR ĮTRAUKTIS (DE&I)

Carlsberg pagrindas yra žmonės, kurie visa tai padaro įmanoma. Mes vertiname įvairias perspektyvas ir patirtis, kurias visi mūsų darbuotojai įneša į mūsų turtingą ir unikalią kultūrą.

Mes siekiame kurti kultūrą, kurioje įvairovė yra vertinama, lygybė yra įtvirtinta visame mūsų darbe, o įtrauktis yra pagrindinis mūsų veiklos principas. Todėl įvairovė, lygybė ir įtrauktis yra mūsų tikslo ir **augimo kultūros principų** pagrindas: tai formuoja mūsų darbo ir augimo būdą, įtvirtina mūsų ambicijas ir užtikrina, kad mūsų kultūrą formuojantys principai būtų naudingi visiems.

Įvairovės principu siekiame įtraukti visus žmones tokius, kokie jie yra, įskaitant, bet neapsiribojant matomais bruožais, tokiais kaip etninė priklausomybė, lytis ir amžius, taip pat nematomais bruožais, tokiais kaip gebėjimai, seksualinė orientacija, įsitikinimai ir gyvenimo patirtis. Teisingumo principu siekiame užtikrinti, kad kiekvienas asmuo turėtų lygias galimybes, šalinant sisteminės kliūtis ir teikiant būtiną

paramą sėkmei pasiekti. Įtraukties principu siekiame sukurti kultūrą, kurioje kiekvienas yra laukiamas, gerbiamas ir vertinamas, sukuriant aplinką, kurioje visi darbuotojai galėtų klestėti ir visapusiškai prisidėti.

Mes pripažįstame, kad įvairovė, lygybė ir įtrauktis negali būti įgyvendinamos pagal vienodą modelį, nes reikia atsižvelgti į šalies istoriją, kultūrą, įstatymus ir įvairovės grupes. Vietoj to, mes veikiame pagal globalią sistemą, kuri gali būti pritaikyta prie regioninių ir šalies poreikių, tuo pačiu išliekant ištikimiams mūsų augimo kultūros principams.

Tikime kolektyviniais privalumais, kurių reikia tiek visuomenei, tiek verslui, siekiant sukurti darbo vietą, atspindinčią pasaulį, kurį kuriame. Todėl pripažįstame, kad įvairovės nevertinimas „Carlsberg“ gali lemti svarbių požiūrių, gabių asmenų ir esminių įgūdžių, kurie pagerina mūsų verslo rezultatus, nepastebėjimą. Todėl įvairiapusiškos, lygiateisės ir įtraukios darbo vietos užtikrinimas yra gyvybiškai svarbus kuriant tvarią organizaciją.

Nuo mūsų įkūrėjo principų iki šių dienų įvairovė, lygybė ir įtrauktis yra mūsų esmė. Tai skatina mūsų verslą, užtikrina, kad mūsų darbuotojai galėtų prisidėti visomis jėgomis, ir tai liks mūsų ateities augimo kompasu.

ATSAKYMAI Į JŪSŲ KLAUSIMUS

Q Mačiau keletą procesų, kurie, mano nuomone, neatitinka mūsų įvairovės, lygybės ir įtraukties vertybių. Ką man daryti?

A Perduokite savo pastebėjimą savo vadovui arba ŽI ir paaiškinkite, kodėl procesas neatitinka mūsų įvairovės, lygybės ir įtraukties vertybių, pateikdami pavyzdžius ar dokumentus, jei įmanoma; jei nesijaučiate patogiai kalbėdami su savo vadovu arba ŽI, praneškite anonimiškai, kad problema būtų išnagrinėta pagal mūsų pasaulinę įvairovės, lygybės ir įtraukties sistemą ir, jei reikia, pakoreguota, siekiant užtikrinti teisingą elgesį ir lygias galimybes.



SUŽINOKITE DAUGIAU

Pasaulinė įvairovės, lygybės ir įtraukties politika

[SPUSTELĖKITE ČIA](#)

Tėvystės atostogų standartas

[SPUSTELĖKITE ČIA](#)



ETINĖS VERTYBĖS
IR KAS MES
ESAME

KAIP VYKDOME
VEIKLĄ

KAIP
APSAUGOME
SAVO TURTA,
DUOMENIS IR
APLINKĄ

KAIP MES
DIRBAME KARTU

JEI NESATE
ĮSITIKINĘS

NERIMĄ
KELIANČIŲ
PROBLEMŲ
IŠKĖLIMAS

PAPILDOMA
INFORMACIJA



KAIP MES DIRBAME KARTU

DISKRIMINACIJA IR PRIEKABIAVIMAS

„Carlsberg“ visus traktuojame su pagarba ir orumu. Netoleruojame jokios formos diskriminacijos, priekabiavimo ar seksualinio priekabiavimo – nei darbe, nei su darbu susijusiose aplinkybėse.

Sprendimai dėl įdarbinimo visada turi būti grindžiami teisėtais, nediskriminaciniais kriterijais, tokiais kaip darbo rezultatai, kvalifikacija, kompetencija ir patirtis. Mes esame įsipareigoję užtikrinti lygias galimybes visiems.

Diskriminacija – tai bet koks neteisingas elgesys, grindžiamas tokiomis savybėmis kaip rasė, lytis, religija, tautybė, etninė priklausomybė, amžius, negalia, seksualinė orientacija ar kitas asmens statusas. Priekabiavimas, įskaitant seksualinį priekabiavimą, – tai bet koks nepageidaujamas elgesys, kuris sukelia įžeidimą, pažeminimą ar sukuria priešišką darbo aplinką. Tai gali būti vienkartinis incidentas arba pasikartojantis elgesys tarp tos pačios ar skirtingos lyties asmenų.

Norint sukurti įtraukią ir pagarbą skatinančią darbo aplinką, taip pat reikia drąsos pasisakyti. Jei esate netinkamo elgesio liudininkas ar auka, raginame apie tai pranešti atitinkamais kanalais.

„Carlsberg“ laikosi Jungtinių Tautų verslo ir žmogaus teisių gairių (UNGP) ir JT moterų įgalinimo principų, siekdama užtikrinti teisingumą ir lygybę.

Mūsų pozicija šiais klausimais išdėstyta mūsų Įvairovės, lygybės ir įtraukties politikoje bei Žmogaus teisių politikoje, kurios taikomos visiems „Carlsberg“ darbuotojams.



SUŽINOKITE DAUGIAU

Pasaulinė žmogaus teisių politika

[SPUSTELĖKITE ČIA](#)

Žmogaus teisių vadovas

[SPUSTELĖKITE ČIA](#)

Prekės ženklo reklamos vadovas

[SPUSTELĖKITE ČIA](#)

ATSAKYMAI Į JŪSŲ KLAUSIMUS

Q Patyriau diskriminaciją – nežinau, ką daryti.

A Pirmiausia pasirūpinkite savo saugumu ir gerove, išsaugokite visus įrodymus (žinutes, datas, liudytojus) ir praneškite apie incidentą savo vadovui arba ŽI; jei nesijaučiate patogiai apie tai kalbėdami tiesiogiai, pasinaudokite anonimiškais pranešimų kanalais arba kitais atitinkamais kanalais.

Q Manau, kad patyriau kažką, kas nėra visiškai teisinga, bet nesu tikras, ar tai buvo priekabiavimas. Ką man daryti?

A Konfidencialiai pasikalbėkite su ŽI arba patikimu vadovu ir papasakokite faktus bei pavyzdžius, kuriuos prisimenate, kad ŽI galėtų patarti, ar tinkamas neformalus sprendimas, tarpininkavimas ar formalus tyrimas; jei nesijaučiate saugiai ar patogiai pranešdami apie tai asmeniškai, pasinaudokite anonimine pranešimų linija, kad paprašytumėte patarimo ir nesukeltumėte sau pavojaus.



ETINĖS VERTYBĖS
IR KAS MES
ESAME

KAIP VYKDOME
VEIKLĄ

KAIP
APSAUGOME
SAVO TURTA,
DUOMENIS IR
APLINKĄ

KAIP MES
DIRBAME KARTU

JEI NESATE
ĮSITIKINĘS

NERIMA
KELIANČIŲ
PROBLEMŲ
IŠKĖLIMAS

PAPILDOMA
INFORMACIJA



KAIP MES DIRBAME KARTU

ŽMOGAUS TEISĖS

„Carlsberg“ įsipareigojame gerbti žmonių, susijusių su mūsų verslu, žmogaus teises, laikydamiesi šios srities visuotinių gairių – Jungtinių Tautų verslo ir žmogaus teisių gairių. Užtikrindami žmogaus teises, laikomės Tarptautinės darbo organizacijos nustatytų tarptautinių darbo laiko standartų.

Be to, stengiamės suteikti darbuotojams atlyginimus ir išmokas, kurios užtikrintų tinkamą gyvenimo lygį. Visos priverstinio darbo ir vaikų darbo formos, priekabiavimas ir bet kokios rūšies diskriminacija yra griežtai draudžiami.

Be to, mūsų verslo veikla visada turi būti vykdoma gerbiant asociacijų laisvę, žemės ir vandens teises, atsakingai elgiantis su bendruomenėmis, kuriose veikiame, ir įtraukiant mūsų verslo partnerius.

Jei turite klausimų apie žmogaus teises, kreipkitės į savo vietos ŽI arba Grupės Sustainability & ESG skyrių.

ATSAKYMAI Į JŪSŲ — KLAUSIMUS

Q Savo darbe pastebėjau, kad kai kurie mūsų rangovai dirba daugiau valandų, nei leidžia įstatymai. Ką man daryti?

A Mūsų tiekėjai, įskaitant paslaugų teikėjus ir rangovus, privalo laikytis mūsų politikos, pvz., Tiekėjų ir licencijų turėtojų elgesio kodekso bei Sveikatos ir saugos politikos, dirbdami mūsų teritorijoje. Turėtumėte pasidalinti savo pastebėjimu su savo vadovu, kad atitinkamos komandos galėtų imtis veiksmų. Jei tai neįmanoma, galite išreikšti savo susirūpinimą per „SpeakUP“.



SUŽINOKITE DAUGIAU

Pasaulinė žmogaus teisių politika

[SPUSTELĖKITE ČIA](#)

Žmogaus teisių vadovas

[SPUSTELĖKITE ČIA](#)

Prekės ženklo reklamos vadovas

[SPUSTELĖKITE ČIA](#)

Grupės žmogaus teisių ataskaita 2023

[SPUSTELĖKITE ČIA](#)



ETINĖS VERTYBĖS
IR KAS MES
ESAME

KAIP VYKDOME
VEIKLĄ

KAIP
APSAUGOME
SAVO TURTA,
DUOMENIS IR
APLINKĄ

KAIP MES
DIRBAME KARTU

JEI NESATE
ĮSITIKINĘS

NERIMĄ
KELIANČIŲ
PROBLEMŲ
IŠKĖLIMAS

PAPILDOMA
INFORMACIJA



KAIP MES DIRBAME KARTU

DARBO VIETOS SVEIKATA IR SAUGA

„Carlsberg“ aktyviai siekia apsaugoti žmonių sveikatą ir gerovę, užtikrinti sveiką ir saugią darbo aplinką savo darbuotojams bei užtikrinti aukščiausių mūsų turto ir aplinkos apsaugos išsaugojimo lygį.

Esame įsipareigoję skatinti kultūrą be nelaimingų atsitikimų ir siekiame užkirsti kelią visiems nelaimingiems atsitikimams ir traumoms, įskaitant profesines ligas ir ligas, susijusias su darbo procesu. Visos „Carlsberg“ įmonės siekia laikytis mūsų pačių nustatytų griežtų sveikatos ir saugos standartų ir visada laikomės galiojančių vietos įstatymų ir taisyklių. Išsami informacija apie sveikatą ir saugą pateikiama Sveikatos ir saugos politikoje.

Jei turite klausimų apie sveikatos ir saugos klausimus, kreipkitės į Grupės sveikatos ir saugos skyrių.



SUŽINOKITE DAUGIAU

Pasaulinė sveikatos ir saugos politika

SPUSTELĖKITE ČIA

ATSAKYMAI Į JŪSŲ — KLAUSIMUS

Q Ką darbuotojas turėtų daryti, jei pastebi nesaugias darbo sąlygas ar elgesį? Kaip rangovai turi laikytis mūsų sveikatos ir saugos standartų?

A Darbuotojai turi teisę sustabdyti nesaugų darbą, pranešti apie pavojus vadovams ir užginčyti nesaugius veiksmus, taip prisidėdami prie nelaimingų atsitikimų prevencijos kultūros kūrimo. Rangovai turi būti atrenkami atsižvelgiant į sveikatos ir saugos reikalavimus, jie turi gauti tinkamą informaciją ir mokymą ir laikytis visų "Carlsberg" Grupės taisyklių ir procedūrų, kol dirba "Carlsberg".

Q Kas yra gyvybę gelbstinčios taisyklės ir kodėl jos svarbios?

A Gyvybę gelbstinčios taisyklės (LSR) yra itin svarbi saugos praktika, pagrįsta realiais sunkiais ar mirtiniais incidentais. Visi darbuotojai privalo jų visada laikytis. Tyčiniai pažeidimai gali būti baudžiami drausminėmis priemonėmis, įskaitant atleidimą iš darbo.

Q Kaip reikia elgtis įvykus incidentams ir susižeidus?

A Visi sveikatos ir saugos incidentai turi būti registruojami, analizuojami ir pranešami pagal vietos įstatymus ir „Carlsberg“ standartus. Incidentų slėpimas yra griežtai draudžiamas ir gali būti baudžiamas drausminėmis priemonėmis. Įtariamieji pažeidimai turi būti pranešami vadovui, atitikties užtikrinimo atstovui arba anonimiška pranešimų apie pažeidimus linija „SpeakUp“. „Carlsberg“ grupė netoleruoja keršto veiksmų prieš asmenis, kurie teisingai praneša apie pažeidimus.



ETINĖS VERTYBĖS
IR KAS MES
ESAME

KAIP VYKDOME
VEIKLĄ

KAIP
APSAUGOME
SAVO TURTA,
DUOMENIS IR
APLINKĄ

KAIP MES
DIRBAME KARTU

JEI NESATE
ĮSITIKINĘS

NERIMĄ
KELIANČIŲ
PROBLEMŲ
IŠKĖLIMAS

PAPILDOMA
INFORMACIJA



KAIP MES DIRBAME KARTU

ATSAKINGAS ALKOHOLIO VARTOTOJIMAS

„Carlsberg“ yra įsipareigojusi skatinti atsakingą alkoholio vartojimą. Mūsų įmonės atstovai, darbuotojai turi rodyti pavyzdį ir elgtis apgalvotai tiek darbe, tiek įmonės renginiuose, tiek viešose vietose. Ypač vadovai turi rodyti pavyzdį ir laikytis aukštesnių atsakomybės standartų, skatindami ir stiprindami šiuos lūkesčius.

Alkoholio vartojimas darbo valandomis yra draudžiamas, išskyrus atvejus, kai tai yra nurodyta kaip pareigų dalis (pvz., degustacijos, produktų testavimas) arba yra specialiai leidžiama (pvz., „Friday Bar“, „Carlsberg“ remiami renginiai, komandos renginiai, vakarienės su klientais). Pavartojus alkoholio draudžiama tęsti darbą. Alkoholis neturi kenkti darbo saugai, gerovei ar profesinei elgsenai. Tai apima vairavimą apsvaigus, kas yra griežtai draudžiama.

Alkoholis nėra pasiteisinimas netinkamam, nepagarbiam ar neprofesionaliam elgesiui.

Niekas neturėtų būti verčiamas gerti, o priežastys, dėl kurių asmuo nevartoja alkoholio, nesvarbu kokios jos būtų, visada turi būti gerbiamos. Visi esame atsakingi už kultūros, kurioje kiekvienas asmuo jaučiasi saugus, įtrauktas ir gerbiamas, kūrimą.

„Carlsberg“ įdiegė konfidencialius pranešimo mechanizmus darbuotojams, kurie yra susirūpinę dėl savo ar kolegų elgesio, susijusio su alkoholiu. Skatiname apie tai pranešti ir nereikia nerimauti dėl neigiamų pasekmių. Tačiau nepranešus apie rimtas problemas, kurios daro įtaką darbo rezultatams, gali būti taikomos atitinkamos pasekmės, įskaitant atleidimą iš darbo. Mes tikime, kad visi darbuotojai laikysis šių standartų ir padės kurti atsakingą ir palaikančią darbo aplinką.

ATSAKYMAI Į JŪSŲ KLAUSIMUS

Q

Mačiau, kaip kolega gėrė alkoholį įmonės renginyje, o dabar jis eina prie savo automobilio. Ką man daryti?

A

Alkoholis gali pakenkti sprendimų priėmimui, o vairavimas apsvaigus yra rimtas saugumo ir politikos pažeidimas. Reikėtų pasiūlyti saugią alternatyvą, pvz., taksį, bendrą kelionę automobiliu ar parvežimą. Mėgautis atsakingai yra mūsų principas, o tai reiškia, kad niekada nevairuojame apsvaigę. Saugumas yra svarbiausia. Visada.

Jei turite klausimų apie atsakingą alkoholio vartojimą, kreipkitės į Grupės People&Culture skyrių.

Q

Pradedu nerimauti dėl savo gėrimo įpročių. Kokią pagalbą galiu gauti ir kaip jos paprašyti?

A

Asmeninės problemos pripažinimas yra stiprus ir atsakingas pirmas žingsnis, o pagalba yra čia, kai jos reikia.

- Galite konfidencialiai pasikalbėti su savo tiesioginiu vadovu, ŽI atstovu arba pasinaudoti pagalbos priemonėmis, išvardytomis politikoje.
- Naudokitės prieinamomis priemonėmis (pvz., Alkoholio vartojimo sutrikimų nustatymo testu arba gerovės paslaugomis), kad apmąstytumėte savo įpročius.
- Pagalba yra konfidenciali ir skirta padėti jums priimti teisingus sprendimus dėl savo sveikatos, saugos ir gerovės.

Jūs nesate vieni, ir prašyti pagalbos visada yra teisingas sprendimas.

Q

Man patinka dalyvauti socialiniuose renginiuose, bet kartais jaučiuosi kolegų neigiamus vertinimus, kai nusprendžiu negerti. Ar turėčiau apie tai pasikalbėti ir kaip tai padaryti?

A

Taip. Jūsų sprendimas negerti visada turėtų būti gerbiamas, ir jūs turite visą teisę apie tai pasikalbėti, jei taip nėra.

- Jei jaučiatės pakankamai patogiai, galite pradėti ramiai apie tai kalbėti tuo metu: pakanka paprasčiausiai pasakyti „Ačiū, man viskas gerai“.
- Jei vertinimas ar spaudimas tęsiasi, pasikalbėkite su savo vadovu, ŽI arba pasinaudokite „SpeakUp“ linija.
- „Carlsberg“ siekia sukurti įtraukią, pagarbą skatinančią aplinką, kurioje kiekvienas jaustųsi laukiamas, nepriklausomai nuo to, ar jis nusprendžia gerti, ar ne.

Visi esame atsakingi už pagarbios ir draugiškos aplinkos kūrimą.



SUŽINOKITE DAUGIAU

Pasaulinė atsakingo alkoholio
vartojimo politika

SPUSTELĖKITE ČIA

„SpeakUp“ linija

SPUSTELĖKITE ČIA



ETINĖS VERTYBĖS
IR KAS MES
ESAME

KAIP VYKDOME
VEIKLĄ

KAIP
APSAUGOME
SAVO TURTA,
DUOMENIS IR
APLINKĄ

KAIP MES
DIRBAME KARTU

JEI NESATE
ĮSITIKINĘS

NERIMĄ
KELIANČIŲ
PROBLEMŲ
IŠKĖLIMAS

PAPILDOMA
INFORMACIJA



JEI NESATE ĮSITIKINĘS

SKYRIUS 05

30-32

- 5.1. Mūsų kodeksas nėra išsamus
- 5.2. Etinių sprendimų priėmimo gidas

Carlsberg
Stedet for dig
der arbejder sikkert



ETINĖS VERTYBĖS
IR KAS MES
ESAME

KAIP VYKDOME
VEIKLĄ

KAIP
APSAUGOME
SAVO TURTA,
DUOMENIS IR
APLINKĄ

KAIP MES
DIRBAME KARTU

JEI NESATE ĮSITIKINĘS

NERIMĄ
KELIANČIŲ
PROBLEMŲ
IŠKĖLIMAS

PAPILDOMA
INFORMACIJA



JEI NESATE ĮSITIKINĘS

MŪSŲ KODEKSAS NĖRA IŠSAMUS

Mūsų kodekso tikslas – aiškiai išdėstyti etines vertybes, kurias puoselėjame ir kurių tikimės iš visų, kurie dirba „Carlsberg“ arba jos vardu. Jis atspindi mūsų įsipareigojimą elgtis sąžiningai – visada atsakingai, dorai ir etiškai.

Nors Mūsų kodeksas pateikia gaires dėl pagrindinių lūkesčių, jis negali apimti visų galimų situacijų. Todėl tikimės, kad visi darbuotojai ir verslo partneriai kasdieniame darbe vadovausis sveiku protu ir bendrais principais.

Kai susiduriate su sudėtinga situacija ir nesate tikri, kaip elgtis, gali padėti žemiau pateiktas etiškų sprendimų medis. Jame išdėstyti pagrindiniai klausimai, kuriuos reikia užduoti sau, norint nuspręsti, ar jūsų veiksmai atitinka mūsų vertybes ir Mūsų kodekso dvasią. Visada geriau užduoti klausimą nei spėlioti atsakymą.

Kiekvienas darbuotojas ar verslo partneris, kuris nėra tikras dėl kokio nors Mūsų kodekso aspekto ar jo taikymo, turėtų kreiptis į atitikties atstovą, vietos teisininką arba Grupės teisės ir atitikties skyrių, kad gautų paaiškinimą.





ETINĖS VERTYBĖS
IR KAS MES
ESAME

KAIP VYKDOME
VEIKLĄ

KAIP
APSAUGOME
SAVO TURTA,
DUOMENIS IR
APLINKĄ

KAIP MES
DIRBAME KARTU

JEI NESATE ĮSITIKINĘS

NERIMĄ
KELIANČIŲ
PROBLEMŲ
IŠKĖLIMAS

PAPILDOMA
INFORMACIJA

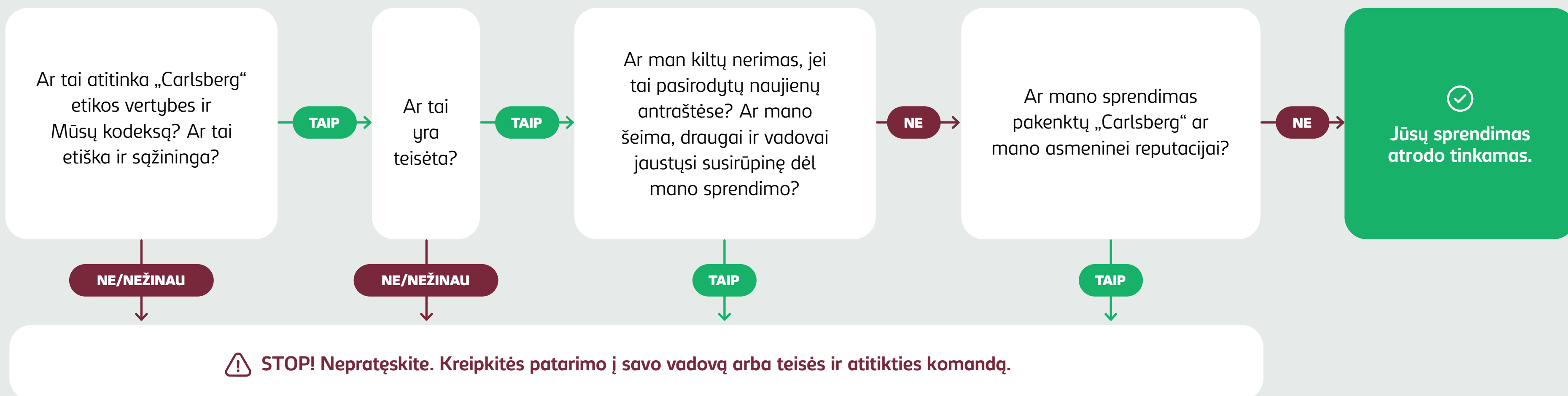


JEI NESATE ĮSITIKINĘS

ETIŠKŲ SPRENDIMŲ PRIĖMIMO GIDAS

Galite susidurti su aplinkybėmis, kai esate neapsisprendęs arba „Carlsberg“ neturi standartizuotos politikos ar standartų. Tokiu atveju užduokite sau šiuos klausimus, kurie padės jums priimti teisingą sprendimą ir elgtis teisingai.

NEŽINOTE, KĄ DARYTI? PAKLAUSKITE SAVĖS:



JEI VIS DAR NESATE ĮSITIKINĘS

Jei turite abejonų dėl sprendimo, kurį turite priimti, kreipkitės į savo vadovą arba vietos atitikties atstovą.



ETINĖS VERTYBĖS
IR KAS MES
ESAME

KAIP VYKDOME
VEIKLĄ

KAIP
APSAUGOME
SAVO TURTA,
DUOMENIS IR
APLINKĄ

KAIP MES
DIRBAME KARTU

JEI NESATE
ĮSITIKINĘS

NERIMA
KELIANČIŲ
PROBLEMŲ
IŠKĖLIMAS

PAPILDOMA
INFORMACIJA



NERIMA KELIANČIŲ PROBLEMŲ IŠKĖLIMAS

SKYRIUS 06

33-36

- 6.1. Pranešimas apie šio kodekso pažeidimus
- 6.2. Draudimas keršyti / „SpeakUp“ pranešėjų apsauga
- 6.3. SpeakUp – kontaktiniai numeriai



ETINĖS VERTYBĖS
IR KAS MES
ESAME

KAIP VYKDOME
VEIKLĄ

KAIP
APSAUGOME
SAVO TURTA,
DUOMENIS IR
APLINKĄ

KAIP MES
DIRBAME KARTU

JEI NESATE
ĮSITIKINĘS

NERIMĄ
KELIANČIŲ
PROBLEMŲ
IŠKĖLIMAS

PAPILDOMA
INFORMACIJA



NERIMĄ KELIANČIŲ PROBLEMŲ IŠKĖLIMAS

PRANEŠIMAI APIE ŠIO KODEKSO PAŽEIDIMUS

Etinis ir reikalavimus atitinkantis verslo vykdymas yra labai svarbus „Carlsberg“ kompanijai, todėl tikimasi, kad jūs užduosite klausimus, prašysite patarimų ir pranešite apie bet kokius įtariamus mūsų kodekso pažeidimus.

Jei esate „Carlsberg“ darbuotojas ir žinote arba įtariate, kad kuris nors „Carlsberg“ darbuotojas ar atstovas pažeidžia galiojančius įstatymus ar mūsų kodeksą, turėtumėte apie tai pranešti savo vadovui arba kreiptis patarimo į atitikties atstovą, o ne tirti šį atvejį savarankiškai. Kiekvienas vadovas, gavęs pranešimą apie Mūsų kodekso pažeidimą, privalo nedelsdamas informuoti atitikties atstovą ir pats nepradėti tyrimo. Pranešimai, pateikti sąžiningai, bus tiriami ir, jei reikia, bus imtasi atitinkamų veiksmų.

Jei manote, kad klausimas, kurį norite iškelti, negali būti sprendžiamas minėtais būdais, arba jei nesate „Carlsberg“ darbuotojas, galite pranešti elektroninio pašto adresu **SpeakUp@carlsberg.com**, kurį tvarko „Group SpeakUp Review Team“, arba mūsų išorine linija „SpeakUp Line“, kad galėtumėte konfidencialiai ir savo gimtąja kalba iškelti rūpimus klausimus. Visi per „SpeakUp“ kanalus gauti pranešimai yra peržiūrimi nepriklausomos komandos, siekiant užtikrinti pranešėjo konfidencialumą. Apie gautą pranešimą jums bus patvirtinta ir po tyrimo pranešėjas bus informuotas, kai tyrimas bus baigtas. Tyrimus dėl rimčiausių pažeidimų, gautų per „SpeakUp“ kanalus, prižiūri Integrity Committee – nepriklausomas komitetas, kuriam

vadovauja Grupės finansų direktorius ir kurį sudaro vadovai iš „People & Culture“, „Group Internal Audit“ ir „Legal and Compliance“. „SpeakUp“ politika ir „SpeakUp“ vadovas pateikia daugiau informacijos apie tyrimo procesą „Carlsberg“. „SpeakUp“ kanalas leidžia pranešti anonimiškai.

Jei nesate tikri, ar jūsų įtarimas yra susijęs su Kodekso pažeidimu, visada galite kreiptis į atitikties atstovą arba „Group SpeakUp Review Team“ rašydami adresu **SpeakUp@carlsberg.com**.

ATSAKYMAI Į JŪSŲ KLAUSIMUS

Q

Ar galiu pranešti apie tai, ką mačiau, bet nepatyrčiau tiesiogiai?

A

Taip. Jei pastebėjote elgesį, kuris gali pažeisti mūsų Etikos kodeksą, raginame apie tai pranešti, o „SpeakUp Review Team“ įvertins situaciją ir nuspręs, kaip tinkamiausia spręsti šią problemą. Etinė atsakomybė apima sąžiningą rūpinimąsi kitais ir mūsų darbo vieta.

Q

Ką daryti, jei mano susirūpinimas susijęs su aukšto rango vadovu?

A

Visi „Carlsberg Group“ darbuotojai, nepriklausomai nuo pareigų ar darbo stažo, privalo elgtis etiškai. Susirūpinimas, susijęs su aukšto rango vadovais, vertinamas taip pat rimtai ir atsakingai kaip ir bet kuris kitas. Šie klausimai sprendžiami diskretiškai ir, jei reikia, perduodami nepriklausomiems vertintojams, siekiant užtikrinti nešališkumą ir teisingumą visą proceso metu.



SUŽINOKITE DAUGIAU

Pasaulinė „SpeakUp“ politika

CLICK HERE



ETINĖS VERTYBĖS
IR KAS MES
ESAME

KAIP VYKDOME
VEIKLĄ

KAIP
APSAUGOME
SAVO TURTA,
DUOMENIS IR
APLINKĄ

KAIP MES
DIRBAME KARTU

JEI NESATE
ĮSITIKINĘS

NERIMĄ
KELIANČIŲ
PROBLEMŲ
IŠKĖLIMAS

PAPILDOMA
INFORMACIJA



NERIMĄ KELIANČIŲ PROBLEMŲ IŠKĖLIMAS

KERŠTO DRAUDIMAS / SPEAKUP PRANEŠĖJŲ APSAUGA

“Carlsberg” netaiko keršto ir griežtai draudžia kerštauti darbuotojams, kurie sąžiningai praneša apie Mūsų kodekso ar “Carlsberg” politikų pažeidimus arba bendradarbiauja atliekant tyrimą dėl netinkamo elgesio. Vadovai negali atleisti, pažeminti pareigose, nušalinti nuo darbo, grasinti, priekabiauti ar kitaip diskriminuoti darbuotoją, kuris sąžiningai praneša apie įtariamą pažeidimą.

Apie bet kokias keršto formas reikia pranešti per “SpeakUp” kanalus, nes kerštas yra dar vienas pažeidimas. Daugiau informacijos apie keršto draudimą “Carlsberg” galite rasti “SpeakUp” politikoje ir susijusiuose “SpeakUp” vadovuose.

ATSAKYMAI Į JŪSŲ KLAUSIMUS

Q

Ką daryti, jei po to, kai išreiškiau savo nuomonę, patiriu keršto veiksmus?

A

Bet kokios formos kerštas, tiesioginis ar netiesioginis, yra griežtai draudžiamas. Jei manote, kad su jumis buvo elgiamasi neteisingai, jums grasinama ar jūs diskriminuojamas dėl to, kad išreiškėte įtarimus, raginame jus nedelsiant apie tai pranešti. Galite susisiekti su „Group SpeakUp Review Team“, ŽI atstovu arba naudoti “SpeakUp” kanalus, kad pateiktumėte pranešimą. Visi skundai yra vertinami rimtai ir kruopščiai tiriami. Mes esame įsipareigoję apsaugoti visus, kurie išreiškia savo nuomonę sąžiningai.

Q

Nežinau, ar turėčiau išsakyti savo nuomonę. Ar galiu pasikalbėti su kuo nors konfidencialiai prieš pateikdamas pranešimą?

A

Taip, galite. Jei nesate tikri, ar turėtumėte išreikšti susirūpinimą, raginame jus pasikalbėti diskretiškai ir konfidencialiai su patikimu asmeniu, pvz., savo vadovu ar ŽI atstovu. Jei nesate pasirengę kalbėtis su jais galite kreiptis į „Group SpeakUp Review Team“ asmeniškai, elektroniniu paštu arba per „SpeakUp“ platformą nuorodoje „Užduokite klausimą“, specialiai sukurtoje padėti jums išsiaiškinti rūpimus klausimus be oficialaus pranešimo pateikimo. Visi pokalbiai su „Group SpeakUp Review Team“ yra visiškai konfidencialūs. Jie padės jums rasti efektyviausią ir saugiausią jūsų problemos sprendimą.



SUŽINOKITE DAUGIAU

Pasaulinė „SpeakUp“ politika

SPUSTELĖKITE ČIA



ETINĖS VERTYBĖS
IR KAS MES
ESAME

KAIP VYKDOME
VEIKLĄ

KAIP
APSAUGOME
SAVO TURTĄ,
DUOMENIS IR
APLINKĄ

KAIP MES
DIRBAME KARTU

JEI NESATE
ĮSITIKINĘS

NERIMĄ
KELIANČIŲ
PROBLEMŲ
IŠKĖLIMAS

PAPILDOMA
INFORMACIJA



NERIMĄ KELIANČIŲ PROBLEMŲ IŠKĖLIMAS

SPEAKUP

„SpeakUp“ linijos kontaktiniai numeriai pateikiami interneto svetainėje – „Carlsberg SpeakUp Line“ – Powered by Convercent.

Kiekvienos mūsų rinkos telefono numeris ir prieigos kodas nurodyti žemiau:

ŠALIS	TELEFONO NUMERIS:
AZERBAIDŽANAS	0800-621-7373 (apmokėtas)
BALTARUSIJA	8-820-0011-0404
BULGARIJA	0800-46038
BRAZILIJA	(Rio de Janeiro) - Visi operatoriai + 55.2120181111 Visi operatoriai 0.800.892.2299 Nemokamas numeris - priklausomai nuo operatoriaus, skambinantysis gali turėti pridėti nulinio prefikso +55 (0)800 008 9024
KAMBODŽA	855-23962515
KINA	400-120-3062
KROATIJA	0800-806-520
DANIJA	8082-0058
ESTIJA	800-0100-431
SUOMIJA	0800-07-635
PRANCŪZIJA	0805-080339
VOKIETIJA	0800-181-2396
GRAIKIJA	00800-1809-202-5606
HONGKONGAS	800-906-069
VENGRIJA	36-212111440
INDĖJA	000-800-100-3428 (VSNL) 000-800-100-4175 (visi operatoriai) 91-337-127-9005 (Kalkuta)
AIRIJA	1800-904-177
ITALIJA	800-727-406
KAZACHSTANAS	8-800-333-3511
LAOSAS (per Singapūrą)	65-3158-9628

ŠALIS	TELEFONO NUMERIS:
LATVIJA	8000-4721
LIETUVA	0-800-30451
MALAIZIJA	60-0-1548770383
MIANMARAS	0800-800-8023
NEPALAS	1-800-001-0106
NORVEGIJA	800-62-492
NYDERLANDAI	Visi operatoriai (priklausomai nuo telefono operatoriaus, skambinantysis gali turėti pašalinti pirmąjį nulį) +31 (0) 800.022.0441
LENKIJA	(Lenkijos telekomunikacijų operatorius) 00-800-141-0213 (visi operatoriai)
SERBIJA	0800-190-167
SINGAPŪRAS	800-852-3912
ŠRI LANKA	(Kolombe, visi operatoriai) 011-247-2494 (už Kolombo ribų, visi operatoriai)
ŠVEDIJA	020-889-823
ŠVEICARIJA	0800-838-835
UKRAINA	0-800-501134
JUNGTINĖ KARALYSTĖ	0-808-189-1053
JAV	(įskaitant JAV Virdžinijos salas, Puerto Riką ir Guamą) 800 461 9330
VIETNAMAS	122-80-390 (visi operatoriai) 84-2844581407



ETINĖS VERTYBĖS
IR KAS MES
ESAME

KAIP VYKDOME
VEIKLĄ

KAIP
APSAUGOME
SAVO TURTĄ,
DUOMENIS IR
APLINKĄ

KAIP MES
DIRBAME KARTU

JEI NESATE
ĮSITIKINĘS

NERIMĄ
KELIANČIŲ
PROBLEMŲ
IŠKĖLIMAS

PAPILDOMA
INFORMACIJA



PAPILDOMA INFORMACIJA

SKYRIUS 07

37-40

- 7.1. Sklaida ir peržiūra
- 7.2. Peržiūros istorija
- 7.3. Kodekso infografika
- 7.4. Sąvokų žodynas / pagrindinių terminų apibrėžimai





ETINĖS VERTYBĖS
IR KAS MES
ESAME

KAIP VYKDOME
VEIKLĄ

KAIP
APSAUGOME
SAVO TURTA,
DUOMENIS IR
APLINKĄ

KAIP MES
DIRBAME KARTU

JEI NESATE
ĮSITIKINĘS

NERIMA
KELIANČIŲ
PROBLEMŲ
IŠKĖLIMAS

PAPILDOMA
INFORMACIJA



PAPILDOMA INFORMACIJA

SKLAIDA IR PERŽIŪRA

Šis kodeksas bus pateiktas visiems naujiems darbuotojams, dirbantiems pagal sutartis ir visų Carlsberg A/S padalinių direktoriams, pradėjus dirbti ar kitaip bendradarbiauti su bendrove. Kiekvienas darbuotojas, pagal sutartį dirbantis

darbuotojas ir direktorius privalo patvirtinti, kad gavo, perskaitė ir suprato mūsų Kodeksą bei sutinka laikytis jo nuostatų.

Carlsberg pasilieka teisę bet kuriuo metu ir dėl bet kokios priežasties keisti ar nutraukti Mūsų kodeksą. Dabartinė Mūsų kodekso versija yra pateikta "Carlsberg" internete.

PERŽIŪROS ISTORIJA

Mūsų kodeksas turi būti peržiūrimas ne rečiau kaip kas trejus metus ir gali būti keičiamas bet kuriuo metu gavus Vykdomojo komiteto pritarimą. Jei šio dokumento anglų kalba versija ir išversta versija nesutampa, privaloma laikytis anglų kalba versijos.

KODEKSO INFOGRAFIKA



ETINĖS VERTYBĖS

KAIP VYKDOME VEIKLĄ

- Pasaulinė kovos su kyšininkavimu ir korupcija politika
- Pasaulinė konkurencijos politika
- Pasaulinė sankcijų politika
- Pasaulinė valdymo, rizikos ir atitikties politika
- Pasaulinė pirkimų politika
- Pasaulinė mokesčių politika
- Tiekėjų ir licencijų turėtojų elgesio kodeksas
- Rinkodaros ir komunikacijos kodeksas
- Pasaulinė įmonių komunikacijos politika
- Pasaulinė kokybės ir maisto saugos politika

KAIP APSAUGOME TURTA, DUOMENIS IR APLINKĄ

- Pasaulinė duomenų apsaugos ir privatumo politika
- Pasaulinė informacinių technologijų ir informacijos saugumo politika
- Pasaulinė aplinkos apsaugos politika
- Pasaulinė krizių valdymo politika

KAIP MES DIRBAME KARTU

- Pasaulinė žmogaus teisių politika
- Pasaulinė sveikatos ir saugos politika
- Pasaulinė atsakingo alkoholio vartojimo politika
- Pasaulinė įvairovės, lygybės ir įtraukties politika

JEI NESATE ĮSITIKINĘS

- Pasaulinė „SpeakUp“ politika

Spustelėkite, kad atidarytumėte politiką



ETINĖS VERTYBĖS
IR KAS MES
ESAME

KAIP VYKDOME
VEIKLĄ

KAIP
APSAUGOME
SAVO TURTA,
DUOMENIS IR
APLINKĄ

KAIP MES
DIRBAME KARTU

JEI NESATE
ĮSITIKINĘS

NERIMĄ
KELIANČIŲ
PROBLEMŲ
IŠKĖLIMAS

PAPILDOMA
INFORMACIJA



PAPILDOMA INFORMACIJA

SAVOKŲ ŽODYNAS/PAGRINDINIŲ TERMINŲ APIBRĖŽIMAI

Kyšis

Kyšis – tai vertingų daiktų ar paslaugų siūlymas, žadėjimas, davimas, priėmimas ar prašymas mainais už neteisėtą veiklą ar pažeidimą.

Korupcija

Korupcija – tai piktnaudžiavimas viešąja valdžia ar įgaliojimais siekiant asmeninės naudos, dažnai pasireiškiantis valstybės pareigūnų papirkinėjimu.

Skubos mokėjimai

Skubos mokėjimai yra nedidelis kyšis, kurio paprastai reikalauja valstybės pareigūnas, kai siekiama palengvinti ar pagreitinti įprastą sandorį ar paslaugą.

Interesų konfliktas

Interesų konfliktas kyla, kai jūsų asmeniniai interesai, pvz., šeima, draugai, kita veikla (pvz., konsultavimas ar savanoriška veikla) arba politiniai interesai, gali turėti įtakos jūsų gebėjimui veikti objektyviai ir Carlsberg interesų labui.

Prekybos sankcijos

Prekybos sankcijos – tai nacionaliniai ir tarptautiniai įstatymai, ribojantys verslo sandorius su tam tikromis šalimis, organizacijomis ir asmenimis.

Kova su pinigų plovimu (AML)

Kovos su pinigų plovimu priemonės – tai įstatymai, reglamentai ir procedūros, skirtos užkirsti kelią nusikaltėliams neteisėtai gautas lėšas legalizuoti kaip teisėtas pajamas.

Įmonės turtas

Įmonės turtas apima fizinį turtą (pvz., nekilnojamąjį turtą, pastatus, mašinas), nematerialųjį turtą, pvz., intelektinės nuosavybės (IP) teises (pvz., prekių ženklus, patentus, autorių teises, komercines paslaptis ir kt.) ir konfidencialią informaciją.

Asmens duomenys

Asmens duomenys – tai bet kokia informacija, susijusi su asmeniu. Pavyzdžiai: vardas ir pavardė, adresas, asmens nuotrauka, gimimo data, banko duomenys, socialinių tinklų įrašai, IP adresas ir kt.

Intelektinės nuosavybės teisė

Tai yra teisės į kūrinį, sukurtą žmogaus sumanumo, kūrybiškumo ir išradingumo dėka. Tokios teisės egzistuoja, be kita ko, mūsų prekių ženklams (prekių ženklams) ir naujiems biocheminiams ar techniniams sprendimams.

Viešai neatskleista informacija

Viešai neatskleista informacija yra informacija, kuri nėra vieša, yra tiksli, tiesiogiai ar netiesiogiai susijusi su „Carlsberg“ ar „Carlsberg“ akcijomis ir kuri, jei būtų pavišinta, galėtų turėti reikšmingą poveikį „Carlsberg“ akcijų kainai.



Pakeičia 2022 m. liepos mėn. versiją

Carlsberg Breweries A/S

www.carlsberggroup.com

Grupės teisės ir atitikties skyrius

+45 3327 3300

Compass@carlsberg.com